



**PARLEMENT BRUXELLOIS  
BRUSSELS PARLEMENT**

**PARLEMENT  
DE LA RÉGION DE  
BRUXELLES-CAPITALE**

**Compte rendu intégral**

Séance plénière du  
**VENDREDI 2 AVRIL 2021**

(Après-midi)

**SESSION 2020-2021**

**BRUSSELS  
HOOFDSTEDELIJK  
PARLEMENT**

**Integraal verslag**

Plenaire vergadering van  
**VRIJDAG 2 APRIL 2021**

(Namiddag)

**ZITTING 2020-2021**

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. La traduction est un résumé.

Publication éditée par le  
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale  
Direction des comptes rendus  
Tél. : 02 549 68 02  
E-mail : [criv@parlement.brussels](mailto:criv@parlement.brussels)

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse  
[www.parlement.brussels](http://www.parlement.brussels)

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. De vertaling is een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het  
Brussels Hoofdstedelijk Parlement  
Directie Verslaggeving  
Tel. 02 549 68 02  
E-mail [criv@parlement.brussels](mailto:criv@parlement.brussels)

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op  
[www.parlement.brussels](http://www.parlement.brussels)

**SOMMAIRE****INHOUD**

EXCUSÉS	1	VERONTSCHULDIGD	1
COMMUNICATION FAITE AU PARLEMENT	1	MEDEDELING AAN HET PARLEMENT	1
(voir annexe)		(zie bijlage)	
QUESTIONS D'ACTUALITÉ	1	ACTUALITEITSVRAGEN	1
Question d'actualité de M. Michaël Vossaert	1	Actualiteitsvraag van de heer Michaël Vossaert	1
à Mme Barbara Trachte, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la transition économique et de la recherche scientifique,		aan mevrouw Barbara Trachte, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Economische Transitie en Wetenschappelijk Onderzoek,	
concernant "le soutien régional aux secteurs dits "non essentiels" à la suite des décisions du Comité de concertation du 24 mars 2021".		betreffende "de gewestelijke steun voor de zogenaamde 'niet-essentiële' sectoren naar aanleiding van de beslissingen van het Overlegcomité van 24 maart 2021".	
Question d'actualité jointe de Mme Véronique Lefrancq,	1	Toegevoegde actualiteitsvraag van mevrouw Véronique Lefrancq,	1
concernant "les aides régionales à la lumière des résultats du dernier baromètre des indépendants et PME bruxellois".		betreffende "de gewestelijke steunmaatregelen in het licht van de resultaten van de laatste barometer van de Brusselse zelfstandigen en kmo's".	
Question d'actualité jointe de Mme Clémentine Barzin,	1	Toegevoegde actualiteitsvraag van mevrouw Clémentine Barzin,	1
concernant "les mesures régionales de soutien au secteur horeca au vu de l'action 'On ouvre le 1 <sup>er</sup> mai'".		betreffende "de gewestelijke steunmaatregelen voor de horecasector met het oog op de 'we gaan open op 1 mei'-actie".	
Question d'actualité de M. Jonathan de Patoul	6	Actualiteitsvraag van de heer Jonathan de Patoul	6
à Mme Elke Van den Brandt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la mobilité, des travaux publics et de la sécurité routière,		aan mevrouw Elke Van den Brandt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit, Openbare Werken en Verkeersveiligheid ,	

concernant "le projet de réaménagement de l'avenue de Tervueren porté par la Région flamande".		betreffende "het project voor de heraanleg van de Tervurenlaan, gevoerd door het Vlaams Gewest".
Question d'actualité jointe de M. Arnaud Verstraete,	6	Toegevoegde actualiteitsvraag van de heer Arnaud Verstraete,
concernant "le projet d'aménagement d'une autoroute cyclable avenue de Tervueren".		betreffende "het project voor de aanleg van een fietssnelweg op de Tervurenlaan".
Question d'actualité de M. Ibrahim Dönmez	10	Actualiteitsvraag van de heer Ibrahim Dönmez
à Mme Elke Van den Brandt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la mobilité, des travaux publics et de la sécurité routière,		aan mevrouw Elke Van den Brandt, minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Mobiliteit, Openbare Werken en Verkeersveiligheid.
concernant "l'état d'avancement de la future ligne 3 du métro".		betreffende "de voortgang van de toekomstige metrolijn 3".
Question d'actualité de M. Vincent De Wolf	11	Actualiteitsvraag van de heer Vincent De Wolf
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,		aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,
et à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,		en aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,
concernant "le rôle éventuel du ministre-président dans la gestion du rassemblement de masse du 1 <sup>er</sup> avril 2021 au bois de la Cambre".		betreffende "de eventuele rol van de minister-president bij het beheer van de massabijeenkomst op 1 april 2021 in het Ter Kamerenbos".
Question d'actualité jointe de Mme Bianca Debaets,	11	Toegevoegde actualiteitsvraag van mevrouw Bianca Debaets,
concernant "le rassemblement du 1 <sup>er</sup> avril 2021 au bois de la Cambre et les mesures envisagées pour contenir la fréquentation des parcs bruxellois pendant les vacances de Pâques".		betreffende "de bijeenkomst op 1 april 2021 in het Ter Kamerenbos en de overwogen maatregelen om het bezoekersaantal van de Brusselse parken tijdens de paasvakantie te beperken".
Question d'actualité jointe de Mme Céline Fremault,	11	Toegevoegde actualiteitsvraag van mevrouw Céline Fremault,

concernant "la gestion du rassemblement du 1<sup>er</sup> avril 2021 au bois de la Cambre par les autorités régionales bruxelloises".

Question d'actualité de M. Mathias Vanden Borre

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

concernant "la légalité du couvre-feu bruxellois à la lumière de la récente ordonnance en référent condamnant l'État belge".

Question d'actualité de M. Pepijn Kennis

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "la composition de la commission d'experts chargée d'accompagner le processus Good Living de réforme de la réglementation urbanistique bruxelloise".

Question d'actualité de Mme Soetkin Hoessen

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

et à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

betreffende "het beheer van de bijeenkomst van 1 april 2021 in het Ter Kamerenbos door de Brusselse gewestelijke autoriteiten".

Actualiteitsvraag van de heer Mathias Vanden Borre

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

betreffende "de wettigheid van de Brusselse avondklok in het licht van de recente uitspraak in kort geding waarbij de Belgische Staat werd veroordeeld".

Actualiteitsvraag van de heer Pepijn Kennis

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de samenstelling van de expertencommissie die het Good Living-proces van hervorming van de Brusselse stedenbouwkundige regelgeving zal begeleiden".

Actualiteitsvraag van mevrouw Soetkin Hoessen

aan de heer Rudi Vervoort, minister-président van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

en aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

concernant "les projets du gouvernement à l'égard du site de la prison de Saint-Gilles".		betreffende "de plannen van de regering voor de gevangenissite van Sint-Gillis".
Question d'actualité de Mme Ingrid Parmentier	24	Actualiteitsvraag van mevrouw Ingrid Parmentier
à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,		aan heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,
concernant "l'annonce d'un tarif social de l'eau".		betreffende "de aankondiging van een sociaal watertarief".
Question d'actualité de Mme Margaux De Ré	26	Actualiteitsvraag van mevrouw Margaux De Ré
à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,		aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,
concernant "le rapport du Forum économique mondial sur l'incidence de la pandémie de Covid-19 sur les inégalités entre les femmes et les hommes sur le marché de l'emploi".		betreffende "het verslag van het Economisch Wereldforum over het effect van de Covid-19-pandemie op de ongelijkheid tussen mannen en vrouwen op de arbeidsmarkt".
Question d'actualité de M. Dominiek Lootens-Stael	28	Actualiteitsvraag van de heer Dominiek Lootens-Stael
à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des finances, du budget, de la fonction publique, de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,		aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,
concernant "le contrôle de la légalité et de l'efficacité des subventions versées dans la Région de Bruxelles-Capitale".		betreffende "de controle op de rechtmatigheid en efficiëntie van de uitgekeerde subsidies in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".
VOTES NOMINATIFS	30	NAAMSTEMMINGEN
sur les conclusions de la commission tendant au rejet de la proposition de résolution de Mmes Viviane Teitelbaum et Aurélie Czekalski visant à permettre le recyclage des métaux et à l'encourager (n° A-185/1 et 2 - 2020/2021) – (Application de l'article 91.4 du règlement).	30	over het besluit van de commissie tot verwerping van het voorstel van resolutie van mevrouw Viviane Teitelbaum en mevrouw Aurélie Czekalski om de recyclage van metalen mogelijk te maken en te bevorderen (nrs. A-185/1 en 2 – 2020-2021) - (Toepassing van artikel 91.4 van het reglement).
sur les conclusions de la commission tendant au rejet de la proposition de résolution de Mme Victoria Austraet et M. Gaëtan Van	30	over het besluit van de commissie tot verwerping van het voorstel van resolutie van mevrouw Victoria Austraet, de heer Gaëtan

Goidsenhoven concernant le renforcement des services de lutte contre la maltraitance animale (n°s A-229/1 et 2 - 2020/2021) - (Application de l'article 91.4 du règlement).

sur l'ensemble de la proposition de résolution de Mmes Aurélie Czekalski, Viviane Teitelbaum, MM. David Weytsman, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mme Céline Fremault, M. Mathias Vanden Borre, Mmes Fadila Laanan et Soetkin Hoessen concernant la végétalisation des bâtiments du parc immobilier régional bruxellois (n°s A-190/1 et 2 – 2020/2021).

sur l'ensemble du projet d'ordonnance portant assentiment à l'accord de coopération entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Région flamande, la Région wallonne, la Région de Bruxelles-Capitale, la Communauté française et la Communauté germanophone concernant l'utilisation de SURE (n°s A-339/1 et 2 – 2020/2021).

sur les amendements, les articles réservés et sur l'ensemble du projet d'ordonnance portant modification de l'ordonnance du 14 juin 2012 relative aux déchets, du Code du 25 mars 1999 de l'inspection, la prévention, la constatation et la répression des infractions en matière d'environnement et de la responsabilité environnementale, de l'ordonnance du 5 mars 2009 relative à la gestion et à l'assainissement des sols pollués, de l'arrêté royal du 8 novembre 2007 concernant la prévention et la réparation des dommages environnementaux dus au transport par la route, la voie ferrée, par voie navigable ou par les airs d'espèces végétales non indigènes et d'espèces animales non indigènes, ainsi que les dépouilles de ces derniers suite à leur import, export et transit ainsi que de déchets lors de leur transit, et de l'ordonnance du 22 avril 1999 fixant la liste des installations de classe IA visée à l'article 4 de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement (n°s A-337/1 – 2020/2021).

Van Goidsenhoven en mevrouw Ariane de Lobkowicz betreffende de versterking van de diensten tegen dierenmishandeling (nrs. A-229/1 en 2 – 2020-2021) - (Toepassing van artikel 91.4 van het reglement).

- |    |   |
|----|---|
| 31 | over het geheel van het voorstel van resolutie 31 van mevrouw Aurélie Czekalski, mevrouw Viviane Teitelbaum, de heren David Weytsman, Gaëtan Van Goidsenhoven, mevrouw Céline Fremault, de heer Mathias Vanden Borre, mevrouw Fadila Laanan en mevrouw Soetkin Hoessen betreffende de vergroening van de gebouwen van het Brussels gewestelijk vastgoedbestand (nrs. A-190/1 en 2 – 2020/2021).   |
| 31 | over het geheel van het ontwerp van 31 ordonnantie houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Franse Gemeenschap en de Duitstalige Gemeenschap inzake het gebruik van SURE (nrs. A-339/1 en 2 – 2020-2021).   |
| 32 | over de amendementen, de aangehouden 32 artikelen en over het geheel van het ontwerp van ordonnantie houdende wijziging van de ordonnantie van 14 juni 2012 betreffende afvalstoffen, van het Wetboek van 25 maart 1999 van inspectie, preventie, vaststelling en bestraffing van milieumisdrijven, en milieuaansprakelijkheid, van de ordonnantie van 5 maart 2009 betreffende het beheer en de sanering van verontreinigde bodems, van het koninklijk besluit van 8 november 2007 betreffende de preventie en het herstel van milieuschade ten gevolge van het vervoer over de weg, per spoor, over de binnenwateren of in de lucht van uitheemse plantensoorten evenals van uitheemse diersoorten en hun krenge, naar aanleiding van de in-, de uit- en de doorvoer ervan; alsook van afvalstoffen bij hun doorvoer en van de ordonnantie van 22 april 1999 tot vaststelling van de ingedeelde inrichtingen van klasse IA bedoeld in artikel 4 van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen (nrs. A-337/1 en 2 – 2020/2021). |

sur l'ensemble du projet d'ordonnance portant approbation de la délibération budgétaire n° 1 du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale autorisant l'engagement, la liquidation et le paiement des dépenses, à imputer au budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2021 (n°s A-346/1 et 2 – 2020/2021).

DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS -  
ANEXE

35 over het geheel van het ontwerp van 35  
ordonnantie houdende instemming met de  
begrotingsberaadslaging nr. 1 van de  
Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende  
machting tot het vastleggen, vereffenen en  
betalen van uitgaven, aan te rekenen op de  
Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels  
Hoofdstedelijk Gewest voor het  
begrotingsjaar 2021 (nrs. A-346/1 en 2 – 2020-  
2021).

36 DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN - 36  
BIJLAGE

1103 Présidence : M. Rachid Madrane, président.

- *La séance est ouverte à 14h32.*

1105

## EXCUSÉS

1105 **M. le président.-** Ont prié d'excuser leur absence :

- Mme Elisa Groppi ;
- Mme Gladys Kazadi ;
- Mme Stéphanie Koplowicz ;
- M. Michaël Vossaert.

1107

## COMMUNICATION FAITE AU PARLEMENT

1107 (voir annexe)

## QUESTIONS D'ACTUALITÉ

### QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. MICHAËL VOSSAERT

1113 à Mme Barbara Trachte, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la transition économique et de la recherche scientifique,

1113 concernant "le soutien régional aux secteurs dits "non essentiels" à la suite des décisions du Comité de concertation du 24 mars 2021".

### QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE MME VÉRONIQUE LEFRANCQ,

1113 concernant "les aides régionales à la lumière des résultats du dernier baromètre des indépendants et PME bruxellois".

### QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE MME CLÉMENTINE BARZIN,

1113 concernant "les mesures régionales de soutien au secteur horeca au vu de l'action 'On ouvre le 1er mai'".

1125 **M. Michaël Vossaert (DéFI).-** Le dernier Comité de concertation n'a pas apporté que des bonnes nouvelles, notamment pour les secteurs que l'on qualifie erronément de non essentiels. Les métiers de contact ont dû revenir en arrière en raison de la situation épidémiologique et sanitaire défavorable. Le Comité de concertation a donc revu sa copie, ce qui affecte d'autres secteurs, tel l'horeca, qui attendent toujours une possible réouverture au 1er mai.

Voorzitterschap: de heer Rachid Madrane, voorzitter.

- *De vergadering wordt geopend om 14.32 uur.*

## VERONTSCHULDIGD

**De voorzitter.-** Verontschuldigen zich voor hun afwezigheid:

- mevrouw Elisa Groppi;
- mevrouw Gladys Kazadi;
- mevrouw Stéphanie Koplowicz;
- de heer Michaël Vossaert.

## MEDEDELING AAN HET PARLEMENT

(zie bijlage)

## ACTUALITEITSVRAGEN

### ACTUALITEITSVRAGEN VAN DE HEER MICHAËL VOSSAERT

aan mevrouw Barbara Trachte, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Economische Transiti en Wetenschappelijk Onderzoek,

betreffende "de gewestelijke steun voor de zogenaamde 'niet-essentiële' sectoren naar aanleiding van de beslissingen van het Overlegcomité van 24 maart 2021".

### TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAGEN VAN MEVROUW VÉRONIQUE LEFRANCQ,

betreffende "de gewestelijke steunmaatregelen in het licht van de resultaten van de laatste barometer van de Brusselse zelfstandigen en kmo's".

### TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAGEN VAN MEVROUW CLÉMENTINE BARZIN,

betreffende "de gewestelijke steunmaatregelen voor de horecasector met het oog op de 'we gaan open op 1 mei'-actie".

**De heer Michaël Vossaert (DéFI) (in het Frans).-** *Het laatste overlegcomité bracht niet enkel goed nieuws voor de sectoren die ten onrechte als 'niet essentieel' worden bestempeld. De contactberoepen moesten opnieuw hun deuren sluiten. Het Overlegcomité is dus op zijn stappen teruggekomen, wat ook gevlogen heeft voor andere sectoren zoals de horeca. Hoe kan de overheid deze sectoren steunen? Door de nieuwe maatregelen zal het omzetverlies in ons land volgens Comeos oplopen tot 1 miljard euro!*

Comment les pouvoirs publics peuvent-ils apporter leur aide à ces secteurs ? Nous savons que toutes nos décisions ont un impact direct sur leur fréquentation. La presse a relayé l'évaluation réalisée par Comeos, selon laquelle la perte de chiffre d'affaires due aux nouvelles mesures prises pour les commerces "non essentiels" - et malgré le système de retrait en magasin - s'élèverait à un milliard d'euros à l'échelle du pays !

- 1127 Face à cette situation et vu la prolongation des mesures de confinement, je voulais partager avec vous certaines pistes de solution, notamment la possibilité d'une indemnité journalière dans le cadre de la prime Tetra.

Comment la Région bruxelloise va-t-elle aider les secteurs non essentiels, après les dernières mesures prises par le Comité de concertation ? De nouveaux dispositifs d'aide sont-ils prévus ? Qu'en est-il des autres pistes de solution, dont l'indemnité journalière ?

- 1129 **Mme Véronique Lefrancq (cdH).**- Ce mercredi 31 mars, le dernier baromètre des indépendants et petites et moyennes entreprises (PME) bruxellois a été communiqué. Le moins que l'on puisse dire, c'est qu'il est édifiant ! En effet, malgré une légère amélioration, le baromètre est toujours dans le rouge.

À la question "Qu'allez-vous faire pour garantir le fonctionnement de votre entreprise ?", 44 % des indépendants répondent qu'ils vont réduire leurs coûts fixes, 29 % qu'ils vont élargir leur marché ou investir dans la numérisation et la rénovation et 22 % qu'ils vont réorienter leur activité. Par ailleurs, et c'est tout de même inquiétant, 22 % indiquent qu'ils vont arrêter leur activité, entamer une procédure de réorganisation judiciaire ou une médiation, ou encore faire faillite. Fait notable, 17 % d'entre eux indiquent qu'ils ne savent pas vraiment quoi faire.

Pouvez-vous nous présenter l'état des demandes, du traitement et de l'octroi effectif des primes aux commerces non essentiels ? Quel est le délai de ces primes ? Pourquoi le formulaire pour la prime Tetra n'est-il toujours pas en ligne ? J'ai vérifié cette information le 31 mars, sur le site 1819.

Prévoyez-vous de nouvelles aides ? En effet, les primes citées correspondaient au soutien octroyé lors de la deuxième vague, alors que nous sommes aujourd'hui dans une sorte de troisième confinement pour les commerces non essentiels et les métiers de contact. Quels sont les nouveaux outils et mécanismes que le gouvernement bruxellois a déjà prévus pour soutenir les commerces qui alimentent l'économie de la Région ? Si rien n'est prévu, pouvez-vous nous en expliquer les raisons ?

- 1131 Pouvez-vous mettre votre réponse en lien avec la situation catastrophique des indépendants ? Nous avons en effet appris cette semaine la non-reconduction du double droit passerelle. Enfin, quelles garanties pouvez-vous donner aux indépendants ?

*Voorziet het Brussels Gewest in nieuwe steunmaatregelen? Wat met andere mogelijke oplossingen zoals de dagvergoeding in het kader van de Tetrapremie?*

**Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) (in het Frans).**- *Op 31 maart stond de barometer voor de zelfstandigen en kmo's nog altijd op rood. Het is verontrustend dat bijvoorbeeld meer dan een vijfde van hen zegt dat ze hun activiteiten willen stopzetten.*

*Kunt u een stand van zaken geven van de aanvragen en afhandeling van de premies voor niet-essentiële handelszaken? Wat is de uitbetalingstermijn? Waarom staat het aanvraagformulier voor de Tetrapremie nog niet online?*

*Komen er nieuwe steunmaatregelen, aangezien de niet-essentiële winkels en de contactberoepen nu lijden onder een soort derde lockdown? Hoe wil de regering de bedrijven helpen die onze gewestelijke economie doen draaien?*

*Blijkbaar wordt het dubbele overbruggingsrecht niet behouden. Welke garanties kunt u de zelfstandigen dan bieden?*

<sup>1133</sup> **Mme Clémentine Barzin (MR).**- Ce 31 mars, une vidéo poignante a été mise en ligne qui a depuis été très largement partagée sur les réseaux sociaux. Derrière l'appel "J'ouvre le 1er mai", de nombreux restaurateurs de la partie francophone du pays, parmi lesquels les Bruxellois emblématiques de la Paix, de la Villa Lorraine, du Comme chez Soi, affirment que, quoi qu'il arrive, ils rouvriront les portes de leur établissement le 1er mai prochain pour leurs clients, leurs fournisseurs, leur personnel et leur famille. L'heure est grave pour le secteur de l'horeca et la reprise du travail devient vitale pour ses travailleurs, d'où cette mobilisation. La question de la tension sur la trésorerie est bel et bien au cœur de ce point de rupture.

Le 21 janvier dernier, il y a deux mois et demi, votre gouvernement a approuvé la prime Tetra tant attendue, variable et destinée aux secteurs de l'horeca, de l'événementiel, des discothèques, du tourisme, de la culture et du sport. Il y a quinze jours, vous nous indiquiez attendre les avis du Conseil d'État et de Brupartners pour un lancement de la prime au début du mois d'avril. Nous sommes le 2 avril et le service 1819 indique que cette prime n'est toujours pas disponible. Quand celle-ci sera-t-elle enfin accessible ?

À cet égard, lors de notre dernière séance plénière, vous justifiez ce retard par l'augmentation de 25 % du budget, compte tenu de la date de réouverture fixée au début du mois de mai. Envisagez-vous une nouvelle augmentation du budget si la date de réouverture est officiellement postposée à nouveau ? Qu'est-ce ce qui justifie aujourd'hui ce délai supplémentaire ?

En outre, vu l'urgence exprimée à plusieurs reprises par le secteur, allez-vous accélérer le délai de liquidation, prévu initialement à un mois ? Qu'en est-il du soutien aux commerces dits non essentiels, qui ont dû une nouvelle fois fermer partiellement ou totalement leurs portes ?

<sup>1135</sup> Compte tenu des dernières mesures prises par le Comité de concertation et de la situation sanitaire, étudiez-vous d'ores et déjà des mesures complémentaires pour aider les entreprises et les indépendants qui ont épuisé leurs réserves et qui sont à court de trésorerie ?

Mme la secrétaire d'État, un restaurateur employant quatre équivalents à temps plein (ETP) a reçu 40.000 euros en Flandre, 22.000 euros en Wallonie et 7.000 euros à Bruxelles. Certains pensent qu'on laisse mourir Bruxelles au profit de la Flandre. La survie des indépendants, mais aussi la capacité de Bruxelles de se relever sont en jeu. C'est pourquoi nous vous demandons encore d'accélérer et d'amplifier votre action politique.

<sup>1137</sup> **Mme Barbara Trachte, secrétaire d'État.**- La situation sanitaire et les dernières décisions du Comité de concertation (Codeco) ont mis à nouveau dans des situations délicates de nombreux commerces, ceux improprement appelés non essentiels, ainsi que les métiers de contact.

Notre priorité, aujourd'hui, est de finaliser la prime Tetra, mais nous travaillons déjà à des aides pour les secteurs qui ont dû

**Mevrouw Clémentine Barzin (MR) (in het Frans).**- Heel wat restauranthouders willen hun zaak op 1 mei heropenen. Het is vijf voor twaalf voor de horecasector.

*Op 21 januari heeft uw regering de Tetrapremie goedgekeurd. Veertien dagen geleden zei u op het advies van de Raad van State en Brupartners te wachten voor de invoering van de premie begin april. Ondertussen is de premie nog altijd niet beschikbaar. Wanneer zal dat eindelijk het geval zijn?*

*U hebt die vertraging op de vorige plenaire zitting gerechtvaardigd door een verhoging van het budget met 25%. Bent u van plan het budget opnieuw te verhogen als de heropening wordt uitgesteld?*

*Zult u de oorspronkelijk geplande betalingstermijn van een maand inkorten? Komt er steun voor de niet-essentiële handelszaken die hun deuren opnieuw hebben moeten sluiten?*

*Zoekt u naar bijkomende maatregelen om noodlijdende ondernemers te ondersteunen?*

*Een restauranthouder die vier voltijdse equivalenten (VTE) in dienst heeft, ontving 40.000 euro in Vlaanderen, 22.000 euro in Wallonië en 7.000 euro in Brussel. Het voortbestaan van onze ondernemingen staat op het spel. Daarom vragen we u nogmaals om uw maatregelen te versnellen en uit te breiden.*

**Mevrouw Barbara Trachte, staatssecretaris (in het Frans).**- Onze prioriteit is nu de Tetrapremie, maar er is ook een principiesakkoord over andere steunmaatregelen. Alleen moet het noodzakelijke budget nog op punt gesteld worden. Laten we overigens niet vergeten dat er al andere steunmaatregelen bestaan, zoals de Oxygenlening.

restreindre leurs activités, voire les cesser complètement pour les métiers de contact. Nous n'avons pas encore pu évaluer le budget nécessaire ni même l'impact réel de ces fermetures sur les activités en question, mais un accord de principe a été pris pour travailler à de nouvelles aides pour ces acteurs.

Depuis le début de la crise sanitaire le gouvernement travaille avec cohérence, en s'adaptant aux situations, à l'évolution de la pandémie et aux mesures restrictives qui en découlent. Je rappelle qu'il existe d'autres mesures de soutien, telles que le prêt Oxygen, pour les très petites entreprises.

M. Vossaert, l'idée de l'indemnité journalière est évidemment séduisante pour les destinataires. Pour les pouvoirs publics, elle est intéressante quand la situation est bien limitée dans le temps. Dans le contexte sanitaire et budgétaire actuel, nous ne pouvons cependant pas nous permettre d'avancer complètement à l'aveugle.

<sup>1139</sup> Mme Lefrancq, je ne dispose pas, à ce jour, de chiffres finalisés sur la précédente prime aux secteurs dits non essentiels, pour laquelle les formulaires pouvaient être introduits jusqu'au 25 mars. Nous pourrons examiner de près l'ensemble de ces primes à la rentrée et en tirer ensemble des enseignements.

Nous avons déjà augmenté le montant du budget de la prime Tetra à hauteur de 25 %, à la suite des décisions de l'avant-dernier comité de concertation, ce qui a accru le budget global prévisionnel jusqu'à 111 millions d'euros. La prime Tetra sera accessible le 19 avril. Les entrepreneurs et les secteurs concernés en ont été informés.

De nombreuses concertations et consultations - tant des secteurs que des interlocuteurs sociaux, des membres du conseil administration et des membres de l'assemblée générale de Brupartners - ont eu lieu. Notre objectif commun était que la prime Tetra puisse être octroyée à un maximum de destinataires en difficulté. Les avis de Brupartners et celui du Conseil d'État nous ont incités à modifier certains éléments de l'arrêté pour poursuivre cette logique et pour consolider le texte sur le plan juridique. À la suite de ces discussions, les hébergements touristiques du secteur des hôtels ont été retirés de l'arrêté initial et font l'objet d'un autre arrêté, qui va être présenté au gouvernement.

<sup>1141</sup> Pour la première fois depuis le début de la crise, le Conseil d'État nous a demandé de consulter l'Autorité de protection des données (APD). Cette consultation de l'Autorité de protection des données va évidemment rallonger les délais, mais elle est indispensable et nous est imposée par le Conseil d'État. Elle est aussi nécessaire pour consolider la validité juridique du dispositif.

À l'heure actuelle, les arrêtés poursuivent leur parcours. Plusieurs étapes sont encore inévitables, dont une nouvelle demande d'avis en urgence au Conseil d'État, l'avis de l'Autorité de protection des données et, enfin, une deuxième lecture au gouvernement.

*Een dagvergoeding is een heel aantrekkelijke idee, maar als die niet in de tijd begrensd is, begin je als overheid toch blind te varen. En dat is nu niet aangewezen.*

*Ik heb nog geen cijfergegevens over de vorige premie voor de niet-essentiële sectoren.*

*Het budget voor de Tetrapremie is met 25% verhoogd; er kan worden op ingeschreven tot 19 april.*

*Het was onze bedoeling dat de Tetrapremie zou toegekend worden aan een zo groot mogelijke groep ondernemers. Op advies van Brupartners en de Raad van State zijn er enkele wijzigingen aangebracht. De toeristische logiezen en hotels zijn nu in een ander besluit opgenomen, dat nog wordt voorgelegd aan de regering.*

*Voor de eerste keer sinds het begin van de crisis heeft de Raad van State ons gevraagd om de Gegevensbeschermingsautoriteit (GBA) te raadplegen. Dat zal de zaak natuurlijk wat vertragen maar het is juridisch gezien een noodzakelijke stap. De besluiten moeten nog enkele noodzakelijke fases doorlopen bij de Raad van State en de GBA. Dan volgt er een tweede lezing binnen de regering.*

*Op 19 april is het internetplatform beschikbaar. Het is de bedoeling dat uitbetaling binnen de tien dagen gebeurt.*

Dans le même temps, bien entendu, nous finalisons l'interface informatique, qui sera disponible le 19 avril. L'objectif est d'arriver à un paiement rapide, dans les dix jours, comme ce fut le cas pour la grande majorité des primes antérieures.

- 1143 **M. Michaël Vossaert (DéFI).**- S'agissant de la prime Tetra, je suis heureux qu'une date précise ait pu être définie. Nous ferons passer le message auprès des acteurs de terrain, qui ont grandement besoin de cet apport.

En ce qui concerne l'indemnisation journalière et, en particulier, l'aide aux métiers de contact et aux secteurs non essentiels - qui ont été obligés de fermer une nouvelle fois leurs portes ou de travailler dans une nouvelle configuration -, j'ai envie de porter le débat. La solidarité doit être de mise au sein de tous les secteurs, par le biais d'aides concrètes. Il ne faut certes pas avancer à l'aveugle, ni privilégier un secteur plutôt qu'un autre. Néanmoins, je vous invite à ne pas balayer cette idée d'indemnité journalière, voire d'une autre forme d'indemnisation un peu plus spécifique. La fin de la crise est incertaine et des perspectives s'avèrent nécessaires dans ces secteurs.

- 1145 **Mme Véronique Lefrancq (cdH).**- Si j'ai bien compris, rien n'est donc prévu pour la situation actuelle. Je vous ai demandé si vous envisagiez de nouvelles aides au regard de ce qui s'est passé cette semaine. Le double droit passerelle n'est pas accordé, alors que les baromètres indiquent clairement que les indépendants sont au bord du gouffre. Nous sommes dans une situation hallucinante.

Vous parlez de délais. Or, je vous ai posé des questions lors de la dernière commission et la date que vous aviez alors mentionnée était différente. Aujourd'hui, vous nous annoncez une nouvelle date, à savoir le 19 avril, et prolongez donc encore le délai.

Vous proposez une aide, mais deux mois et demi plus tard, celle-ci n'est toujours pas effective. Le formulaire n'est même pas disponible. Sachez que les délais du gouvernement et de l'administration ne sont pas ceux des indépendants, ni des fournisseurs et encore moins ceux des banquiers. Cette situation est vraiment consternante.

- 1147 **Mme Clémentine Barzin (MR).**- Effectivement, un délai de trois mois entre l'annonce de la prime Tetra et sa mise en œuvre est trop long. On entend la bonne volonté et l'élargissement du nombre de bénéficiaires.

Néanmoins, au fur et à mesure que le temps passe, l'urgence est plus criante pour les acteurs économiques, en particulier ceux de ce secteur. Nous ne comprenons pas la lenteur ni les faibles enveloppes propres à Bruxelles. Nous ne pouvons que vous encourager à accélérer et à amplifier la démarche.

J'ai bien noté que vous indiquiez que de nouvelles aides étaient en préparation. Nous espérons que vous anticiperez un maximum afin de pouvoir être opérationnels le plus rapidement possible.

**De heer Michaël Vossaert (DéFI) (in het Frans).**- *Ik ben blij dat er voor de Tetrapremie een precieze datum is vastgesteld.*

*Ik vraag u om het idee van de dagvergoeding nog niet op te geven. Het einde van de crisis is onzeker. De contactberoepen en niet-essentiële sectoren die opnieuw hun deuren moesten sluiten, hebben nood aan perspectief.*

**Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) (in het Frans).**- *Voor de huidige situatie zijn dus geen maatregelen gepland. Het dubbele overbruggingsrecht wordt niet toegekend.*

*In de laatste commissievergadering had u het over een andere datum dan 19 april, wat opnieuw wijst op uitstel.*

*U stelt een steunmaatregel voor, maar die is tweeënhalve maand later nog altijd niet uitgevoerd. Het aanvraagformulier is zelfs nog niet beschikbaar. Dat is echt zorgbarend.*

**Mevrouw Clémentine Barzin (MR) (in het Frans).**- *Tussen de aankondiging van de Tetrapremie en de toekenning ervan zaten drie maanden. Dat is te lang. Wij begrijpen noch die traagheid, noch de beperkte budgetten in Brussel en kunnen u alleen maar vragen een versnelling hoger te willen schakelen.*

*Nieuwe steunmaatregelen worden dus voorbereid. We hopen dat die zo snel mogelijk worden geïmplementeerd.*

Nous reviendrons sur les modalités et les critères définis pour ces nouvelles aides.

1149 **QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. JONATHAN DE PATOUL**

1149 à Mme Elke Van den Brandt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la mobilité, des travaux publics et de la sécurité routière,

1149 concernant "le projet de réaménagement de l'avenue de Tervueren porté par la Région flamande".

1153 **QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE M. ARNAUD VERSTRAEDE,**

1153 concernant "le projet d'aménagement d'une autoroute cyclable avenue de Tervueren".

1157 **M. Jonathan de Patoul (DéFI).**- J'apprends dans la presse de ce mercredi 31 mars que, dans le cadre de son projet d'élargissement du ring de Bruxelles, De Werkvennootschap souhaite réaménager l'avenue de Tervueren et les Quatre Bras avec, en ligne de mire, la finalisation d'une autoroute cyclable. À terme, on passerait donc de quatre à deux voies de circulation pour le trafic entrant ou sortant de la Région de Bruxelles-Capitale. Une phase test d'un mois serait prévue à partir de la fin du mois d'août 2021.

Ce projet suscite un certain émoi au sein de plusieurs communes bruxelloises directement concernées. Mais avant de tirer des conclusions hâtives, il me paraît important d'y voir plus clair. Certaines informations émanant du bourgmestre de Woluwe-Saint-Pierre ne me semblent, a priori, pas tout à fait correctes. Une fois encore, il est important, pour mon groupe politique et moi-même, de pouvoir objectiver, analyser et se concerter avec les acteurs locaux, les communes et les riverains avant de décider quoi que ce soit.

Qu'en est-il du plan et des informations repris dans cet article de la Libre Belgique ? Sont-ils corrects ? Est-ce bien le tracé actuellement prévu ? Dans la négative, est-ce que vous pouvez nous expliquer le tracé et les aménagements qui vont être réalisés ?

Est-ce qu'une attention particulière est apportée à la sécurité des usagers au dangereux croisement de l'avenue de Tervueren avec la chaussée de Tervueren ?

Existe-t-il des études sur l'impact environnemental, sur le report de charge sur les quartiers avoisinants et sur l'impact économique ? Quelles en sont les conclusions ? Certaines études confirmeraient un report de charge sur les quartiers avoisinants, ce qui ne cadre pas avec l'esprit du plan Good Move. Avez-vous connaissance de ces études ?

**ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER JONATHAN DE PATOUL**

aan mevrouw Elke Van den Brandt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit, Openbare Werken en Verkeersveiligheid ,

betreffende "het project voor de heraanleg van de Tervurenlaan, gevoerd door het Vlaams Gewest".

**TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER ARNAUD VERSTRAEDE,**

betreffende "het project voor de aanleg van een fietssnelweg op de Tervurenlaan".

**De heer Jonathan de Patoul (DéFI) (in het Frans).**- Op 31 maart meldden de media dat De Werkvennootschap de Tervurenlaan en het Vierarmenkruispunt wil herinrichten met het oog op de afwerking van een fietssnelweg. Op termijn zou het inkomen en uitgaand autoverkeer van vier op twee rijbanen worden teruggebracht. De testperiode zou eind augustus 2021 ingaan en een maand duren.

De plannen beroeren de gemoederen in een aantal gemeenten, maar alvorens overhaaste conclusies te trekken, lijkt het belangrijk om klaarheid te scheppen.

Klopt de informatie in het artikel in La Libre Belgique? Gaat er bijzondere aandacht naar de veiligheid van de weggebruikers aan de gevaarlijke kruising tussen de Tervurenlaan en de Tervuursesteenweg?

Zijn de milieu-impact, de extra verkeersdruk op de omliggende wijken en de economische gevolgen bestudeerd? Kan de testperiode niet verlengd worden tot oktober?

Wordt de renovatie van het fietspad op de Tervurenlaan overwogen?

La période de test est-elle bien prévue au mois d'août ? Pourquoi ? Ne peut-on pas prolonger cette période en septembre et octobre ?

Une rénovation de la piste cyclable existante de l'avenue de Tervueren est-elle, le cas échéant, envisagée ?

<sup>1159</sup> **M. Arnaud Verstraete (Groen)** (*en néerlandais*).- *Hier, nous avons appris que deux bourgmestres s'opposent à l'aménagement d'une autoroute cyclable le long de l'avenue de Tervueren, à hauteur du carrefour des Quatre Bras. Ils estiment que la piste cyclable existante pourrait être élargie. À côté de voitures qui roulent à 50 km/h ou plus, ce n'est pas idéal.*

*En outre, ils invoquent une stratégie malveillante pour limiter l'accès des voitures à Bruxelles, au détriment de la Flandre. Or, ce sont les mêmes qui estiment que Smart Move n'offre pas assez de solutions alternatives à la voiture ! Cette vision reflète toute la toxicité de certaines opinions communautaristes dépassées.*

**De heer Arnaud Verstraete (Groen)**.- Mevrouw de minister, gisteren raakte bekend dat twee Brusselse burgemeesters zich verzetten tegen de aanleg van een fietssnelweg langs de Tervurenlaan ter hoogte van het Vierarmenkruispunt.

Hun eerste argument is dat er al een klein fietspad ligt. Dat kan eventueel verbreed worden, ook als dat ten koste gaat van het bos. Dat het fietspad naast een brede laan ligt waar 50 km/u of meer wordt gereden, is zeker niet ideaal.

Het tweede argument dat ze aanvoeren, is opmerkelijker. De genoemde burgemeesters geloven dat het fietspad deel zou uitmaken van een kwaadwillige strategie om de autobereikbaarheid van Brussel te verminderen ten voordele van Vlaanderen. Het is ook opmerkelijk dat diezelfde mensen zeggen dat Smart Move onuitvoerbaar is omdat er onvoldoende alternatieven voor de auto zijn.

Een dergelijke visie is een treffende illustratie van hoe toxic het achterhalde communautaire vianddenken kan zijn. De Brusselaars stikken vandaag in de vervuilde lucht. Zij betalen voor de gevolgen van de verkeersopstoppen, en dat niet alleen op economisch vlak: ze ondervinden ook gezondheidsproblemen en zitten vast in het verkeer.

Kunt u meer details geven over de mogelijkheden om de bestaande fietspaden te verbreden?

Draagt het fietspad volgens u bij tot een betere bereikbaarheid van Brussel, een vlottere mobiliteit in de geest van Good Move voor alle vervoermiddelen en natuurlijk ook gezondere lucht voor alle Brusselaars?

Hoe wilt u de dialoog aangaan met al wie huiverachtig staat tegenover het project? Een testfase is blijkbaar een van de opties. Dat is een goede zaak. Ik hoop dat de test voldoende lang wordt aangehouden. Blijkbaar zijn er wel enkele maanden nodig om zich nieuwe gewoontes eigen te maken.

**Mevrouw Elke Van den Brandt, minister** (*in het Frans*).- *Het gaat om een plan van de Vlaamse regering dat in de testfase zit. Het lijkt misschien vreemd, maar de autocapaciteit hangt voornamelijk af van de kruispunten en daar wordt nagenoeg niets aan gewijzigd. Volgens onderzoek zou de heraanleg geen invloed hebben op de verkeersdoorstroming.*

*Er zou echter ruimte ontstaan voor een fietssnelweg met een potentieel van 5.000 fietsers per dag. Die zou zelfs autopendelaars kunnen overtuigen om voor de fiets te kiezen, waardoor de autodruk op deze invalsweg daalt.*

<sup>1161</sup> **Quelles sont les possibilités d'élargir la piste cyclable existante ? En quoi ce dispositif améliore-t-il, selon vous, la mobilité à Bruxelles ?**

*La phase de test permettra sans doute de tendre la main aux opposants au projet. Encore devra-t-elle durer suffisamment longtemps pour créer de nouvelles habitudes.*

<sup>1163</sup> **Mme Elke Van den Brandt, ministre**.- Tout d'abord, il s'agit d'un projet du gouvernement flamand actuellement en phase de test. L'idée est de rééquilibrer l'espace sans toucher à la capacité automobile de l'axe routier. Cela peut sembler contre-intuitif, j'en ai conscience, mais la capacité automobile dépend principalement de la capacité des carrefours or les carrefours demeurent presque inchangés. Donc, selon les études effectuées, il n'y aura aucune perte sur le temps de parcours.

En revanche, l'espace gagné doit permettre de créer une vraie autoroute pour vélos avec un potentiel énorme, jusqu'à 5.000 cyclistes par jour. Cela pourrait même convaincre des navetteurs

d'abandonner la voiture au profit du vélo et cela réduirait encore la pression automobile sur cet axe.

Le projet améliore aussi considérablement la situation pour les piétons, surtout côté sud, car si les cyclistes ont leur propre espace, les piétons ne devront plus partager le sentier avec eux. En même temps, nous sécurisons les traversées piétonnes à la hauteur des deux arrêts de tram au milieu. Les piétons pourront traverser beaucoup plus facilement, car il n'y aura plus qu'une seule bande automobile.

Pour nous, il est crucial de tester ce projet afin d'éviter tout report de charge sur les quartiers aux alentours. Des analyses ont été faites et elles semblent indiquer que ce ne sera pas le cas, mais nous voulons nous en assurer. Il est primordial qu'il n'y ait pas de déplacement du trafic de transit. C'est pourquoi il faut d'abord tester.

Comme M. de Patoul l'a dit, à ce stade, l'idée est d'objectiver, d'analyser, de se concerter. C'est le but de l'exercice actuel et c'est pourquoi, dès que j'ai reçu la proposition, ma première démarche a été d'aller voir les deux communes concernées (Auderghem et Woluwe-Saint-Pierre), pour leur montrer les études de la Werkvennootschap et de Bruxelles Mobilité.

<sup>1165</sup> Le collège des bourgmestre et échevins de Woluwe-Saint-Lambert s'est visiblement prononcé sur une ancienne version du projet, car il évoque une réduction du carrefour des Quatre Bras, ce dont il n'est pas question dans la version actuelle.

Nous leur avons transmis une étude d'une trentaine de pages ainsi que les analyses des chiffres du trafic. Il était important pour nous de consulter les communes avant de communiquer avec la presse ou les riverains.

<sup>1167</sup> (poursuivant en néerlandais)

*La rénovation des pistes cyclables actuelles, qui font moins de 2 m de large, est loin d'être évidente. En direction de la ville, la piste cyclable longe directement la chaussée et le sentiment d'insécurité est grand. Dans l'autre sens, la piste cyclable passe en forêt et son élargissement nécessiterait l'abattage d'arbres. Concernant la traversée du carrefour des Quatre Bras, la construction d'une passerelle réservée aux usagers faibles est à l'étude.*

*Selon les analyses réalisées, il n'est pas possible de sécuriser les pistes cyclables existantes, d'où l'idée de mordre sur une partie des bandes de circulation. Je tiens à répéter qu'il ne s'agit pas de réduire la capacité des carrefours. Selon l'analyse menée par De Werkvennootschap, cet aménagement ne diminuerait pas les temps de parcours, mais permettrait aux cyclistes de gagner du temps et de la place. Les piétons seraient également séparés des cyclistes, pour davantage de sécurité. Tout le monde pourrait en sortir gagnant.*

*Het plan komt ook de voetgangers ten goede, vooral aan de zuidkant, want daar hoeven ze het voetpad niet meer te delen. Voorts worden de voetgangersoversteekplaatsen ter hoogte van de tramhaltes op de middenberm beveiligd.*

*De testfase is erg belangrijk, om sluipverkeer te vermijden. Uit analyses is gebleken dat dat niet het geval zou zijn, maar we willen zekerheid.*

*In deze fase is het de bedoeling om te objectiveren, te analyseren en overleg te plegen. Mijn eerste initiatief was dan ook de studies van De Werkvennootschap en Brussel Mobiliteit aan de gemeenten Oudergem en Sint-Pieters-Woluwe te gaan voorstellen.*

*Het college van burgemeester en schepenen van Sint-Lambrechts-Woluwe heeft zich blijkbaar over een oude versie van het project uitgesproken, waarin het Vierarmenkruispunt kleiner zou worden.*

*We hebben de gemeenten een uitgebreide studie en verkeersanalyses bezorgd. We vonden het belangrijk om pas met de media en de buurtbewoners te praten, nadat de gemeenten geraadpleegd werden.*

*(verder in het Nederlands)*

Volgens de studies die voorliggen, heeft het fietspad een potentieel van 5.000 fietsers. Het is niet zo evident om de bestaande fietspaden te renoveren, maar ik begrijp dat dat de meest logische reflex is.

Als je de stad inrijdt, liggen de fietspaden direct aan de rijbaan en zijn ze minder dan 2 meter breed. Het onveiligheidsgevoel is daar dus groot, omdat je als fietser heel dicht bij de rijweg bevindt. Er gebeuren geregeld ongevallen met auto's die een stuk over het fietspad rijden.

In de andere richting bevindt het fietspad zich in het bos en is ook daar minder dan 2 meter breed. Als we daar willen verbreden, zullen we bomen moeten kappen en verharden. Zelfs als we daarvoor toestemming zouden krijgen van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen (KCML), wat zo goed als uitgesloten is, is het geen evidente keuze om daar te verbreden.

Daarnaast is er ook de oversteekplaats aan het Vierarmenkruispunt, waar oversteken momenteel heel gevaarlijk

*La période de test nous permettra de confronter nos hypothèses à la réalité.*

is. Er is een voorstel voor een fietsers- en voetgangersbrug uitgewerkt, zodat de zachte weggebruikers in alle veiligheid en in een eigen ruimte over dat kruispunt heen kunnen.

Er zijn verschillende analyses uitgevoerd om de huidige fietspaden beter te beveiligen, maar in dit geval is dat niet mogelijk gebleken. Daarom is er nu een idee uitgewerkt om een stuk van de rijbaan in te nemen. Ik herhaal dat erop is toegezien dat de capaciteit van de kruispunten behouden blijft. Er zullen dus nog steeds evenveel auto's per uur over de as kunnen. Volgens de analyse van de Werkvennootschap zal de reistijd dus niet toenemen, maar zullen we wel tijd en ruimte winnen voor de fietsers. Bovendien worden voetgangers en fietsers van elkaar gescheiden en wordt de situatie dus ook veiliger voor de voetgangers.

Hopelijk wordt het een win-winsituatie, die we op z'n minst zullen kunnen testen zodat we onze hypotheses aan de praktijk kunnen toetsen.

**De heer Jonathan de Patoul (DéFI)** (*in het Frans*).- *De projecten van De Werkvennootschap boeken vooruitgang, maar daarbij mogen wij vooral het belang van de Brusselaar niet uit het oog verliezen.*

*We zullen de resultaten van de testfase afwachten, maar ik vrees al voor de impact op de omliggende wijken. Augustus lijkt me trouwens geen geschikte maand voor een mobiliteitstest.*

*Waarom wordt het fietspad niet gerenoveerd? Collega Verstraete moet glimlachen, maar het pad is toch breed genoeg voor voetgangers en fietsers?*

<sup>1169</sup> **M. Jonathan de Patoul (DéFI)**.- Je vous remercie pour ces précisions intéressantes et nécessaires. De Werkvennootschap avance sur ses projets, tant mieux pour elle, mais nous devons rester attentifs à l'intérêt des Bruxellois et ne pas tout accepter.

J'entends bien qu'il s'agit d'une phase de test. Nous verrons ce qui en découlera, mais j'ai d'emblée de grandes craintes quant à l'impact sur les quartiers avoisinants.

Je n'ai pas entendu de réponse à ma question sur la période de test. Pourquoi ne pas le prolonger en septembre et octobre ? Le mois d'août ne me semble pas le plus approprié pour un test de mobilité.

Concernant le réseau express régional vélo (RER-vélo), pourquoi ne pas rénover d'abord la piste cyclable existante ? N'y a-t-il pas moyen d'avoir un espace piéton et un espace cyclable ? Je vois mon collègue Verstraete sourire, mais pour fréquenter régulièrement cet axe, je sais qu'il est assez large.

<sup>1171</sup> **M. Arnaud Verstraete (Groen)**.- Je souris, car j'ai l'impression que mon collègue n'a pas entendu l'ensemble de vos réponses, Mme la ministre. Vous avez clairement dit qu'il n'y aurait aucun impact négatif, du moins d'après les calculs, sur la fluidité du trafic automobile, et qu'il n'y aurait pas de trafic résiduaire dans les quartiers avoisinants. Vous avez aussi expliqué qu'il ne serait pas possible de travailler sur les pistes cyclables existantes.

Nous soutenons en tout cas ce projet excellent. Nous avons besoin d'hommes et de femmes politiques qui donnent de l'importance en priorité aux intérêts des Bruxellois.

<sup>1173</sup> *(poursuivant en néerlandais)*

*Ce dossier vise avant tout les intérêts des Bruxellois. J'espère que le test sera un succès.*

**De heer Arnaud Verstraete (Groen)** (*in het Frans*).- *Ik moet glimlachen, omdat u het antwoord van de minister duidelijk niet helemaal gehoord hebt. Volgens de berekeningen zijn er geen negatieve gevolgen voor de verkeersdoorstroming en voor de omliggende wijken. Daarnaast heeft de minister ook uitgelegd dat de fietspaden renoveren niet mogelijk is.*

*Dit uitstekende plan heeft in ieder geval onze steun.*

*(verder in het Nederlands)*

In dit dossier staan de Brusselse belangen voorop. De Brusselaars willen een stad die aantrekkelijker is voor alternatieven voor de

**1175 Mme Elke Van den Brandt, ministre.**- Le début de la phase de test est prévu en août, mais nous pouvons la prolonger. C'est pourquoi j'ai rencontré les communes en leur demandant quand elles préfèrent faire le test, sous quelles conditions et à quel endroit. L'idée est de créer cette phase de test avec les communes, et éventuellement en prolonger la durée. Nous avons proposé de la faire débuter en août, mais nous avions l'intention de nous concerter, au lieu d'avoir un débat dans les médias.

## QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. IBRAHIM DÖNMEZ

**1177 à Mme Elke Van den Brandt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la mobilité, des travaux publics et de la sécurité routière,**

**1177 concernant "l'état d'avancement de la future ligne 3 du métro".**

**1181 M. Ibrahim Dönmez (PS).**- La presse de ce jeudi 1er avril relatait l'entame du creusement d'une section de 150 mètres de tunnel sous les voies ferroviaires de la gare du Nord entre les rues du Progrès et d'Aerschot.

La finalisation de cet ouvrage, attendue pour 2025 au plus tard, permettra la transformation de la jonction métro-nord – Albert en véritable métro.

La seconde phase des travaux concerne la réalisation d'un tunnel de 4,5 kilomètres allant de la gare du Nord à Bordet et prévoit la création de sept stations de métro situées à Schaerbeek et Evere. Cette seconde phase devrait être terminée "entre 2030 et 2031", selon l'article.

Pour cette phase, le calendrier exposé dans la presse évoque un lancement de l'enquête publique début 2022 et la délivrance d'un permis à la fin de la même année. Le lancement du chantier serait alors prévu pour début 2024.

Pouvez-vous préciser, Mme la ministre, si l'étude d'incidences de la jonction gare du Nord – Bordet a déjà été lancée ? Quand l'étude d'incidences sera-t-elle finalisée ? L'échéancier relayé par la presse pour le lancement des travaux de cette seconde phase dès début 2024 est-il exact ? Correspond-il au plan de financement prévu ?

**1183 Mme Elke Van den Brandt, ministre.**- Ce jeudi 1er avril, la presse relatait l'entame du creusement d'une section de 150 mètres de tunnel sous les voies ferrées de la gare du Nord, entre les rues du Progrès et d'Aerschot. La finalisation de cet ouvrage est attendue pour 2025 au plus tard.

Ce projet permettra la transformation des jonctions de métro entre la gare du Nord et Albert en véritable métro. Au total,

auto, ze willen een stad op mensenmaat. U maakt daar werk van. Ik hoop van harte dat de test een succes wordt.

**Mevrouw Elke Van den Brandt, minister (in het Frans).**- *De testfase start in augustus, maar ik pleeg uiteraard overleg met de gemeenten over de voorwaarden, de precieze locatie en een eventuele verlenging.*

## ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER IBRAHIM DÖNMEZ

**aan mevrouw Elke Van den Brandt, minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Mobiliteit, Openbare Werken en Verkeersveiligheid.**

**betreffende "de voortgang van de toekomstige metrolijn 3".**

**De heer Ibrahim Dönmez (PS) (in het Frans).**- *De pers bericht over de eerste fase van graafwerkzaamheden om de premetrolijn Noordstation-Albert tot een volwaardige metrolijn te vormen. Er wordt een 15 m lange tunnel gegraven onder de treinsporen van het Noordstation.*

*Later komt er aansluitend een tunnel van 4,5 km, van het Noordstation tot aan Bordet. Die tweede fase zou in 2030 of 2031 afgerond moeten zijn.*

*Is de effectenstudie voor de verbinding Noordstation-Bordet al aangevat? Wanneer wordt ze afgerond? Is het correct dat de tweede fase van de werkzaamheden begin 2024 van start zal gaan? Klopt het financieringsplan nog altijd?*

**Mevrouw Elke Van den Brandt, minister (in het Frans).**- *De werken aan de tunnel tussen de Vooruitgangstraat en de Aarschotstraat zouden ten laatste in 2025 klaar moeten zijn.*

*De effectenstudie voor de tweede fase is in november 2019 van start gegaan en zou voor deze zomer afgerond moeten zijn. De*

ce sont 10,3 kilomètres qui permettront de relier les stations de Bordet et Albert en seulement 20 minutes et apporteront une solution à la pression que subissent ces tronçons actuellement.

La seconde phase des travaux concerne la réalisation d'un tunnel de 4,5 kilomètres allant de la gare du Nord à Bordet, et prévoit la création de sept stations situées sur le territoire des communes de Schaerbeek et d'Evere et d'un dépôt. La seconde phase devrait se terminer en 2030-2031.

Je peux vous confirmer que l'étude d'incidences de l'extension de la ligne de métro 3 gare du Nord-Bordet a été lancée en novembre 2019 par Beliris. Si tout va bien, cette étude sera clôturée avant l'été. Pour cette phase, la presse évoque un lancement de l'enquête publique au début de l'année 2022 et la délivrance d'un permis à la fin de la même année. Le début du chantier est prévu pour le début de l'année 2024.

La construction de ce nouveau tunnel, des sept stations et du nouveau dépôt a un coût qui est repris dans l'estimation du plan pluriannuel d'investissement de la STIB qui a été validé par le gouvernement.

<sup>1185</sup> **M. Ibrahim Dönmez (PS).**- La prolongation de la ligne 3 est extrêmement importante pour lutter contre la congestion automobile dans la Région. Il est impératif que le calendrier des travaux soit respecté si l'on souhaite encourager nos concitoyens à opérer un transfert modal. Nous suivrons ce dossier avec la plus grande attention.

#### QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. VINCENT DE WOLF

<sup>1187</sup> à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

<sup>1187</sup> et à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,

<sup>1187</sup> concernant "le rôle éventuel du ministre-président dans la gestion du rassemblement de masse du 1er avril 2021 au bois de la Cambre".

#### QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE MME BIANCA DEBAETS,

<sup>1191</sup> concernant "le rassemblement du 1er avril 2021 au bois de la Cambre et les mesures envisagées pour contenir la fréquentation des parcs bruxellois pendant les vacances de Pâques".

#### QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE MME CÉLINE FREMAULT,

werkzaamheden zullen begin 2024 van start gaan en zouden tegen 2030 of 2031 voltooid moeten zijn.

De kosten voor de bouw van de tunnel, de zeven stations en een nieuwe stelplaats zijn opgenomen in het meerjareninvesteringsplan van de MIVB, dat door de regering is goedgekeurd.

**De heer Ibrahim Dönmez (PS) (in het Frans).**- De verlenging van lijn 3 is een cruciaal element in de strijd tegen het fileleed. We moeten de vooropgezette planning halen.

#### ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER VINCENT DE WOLF

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

en aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

betreffende "de eventuele rol van de minister-president bij het beheer van de massabijeenkomst op 1 april 2021 in het Ter Kamerenbos".

#### TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW BIANCA DEBAETS,

betreffende "de bijeenkomst op 1 april 2021 in het Ter Kamerenbos en de overwogen maatregelen om het bezoekersaantal van de Brusselse parken tijdens de paasvakantie te beperken".

#### TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,

1195   concernant "la gestion du rassemblement du 1er avril 2021 au bois de la Cambre par les autorités régionales bruxelloises".

1199   **M. Vincent De Wolf (MR).**- L'absence du ministre-président me pose problème. En effet, les questions d'actualité qui lui sont adressées aujourd'hui relèvent de ses compétences spécifiques en matière de coordination de l'ordre public pour les événements majeurs. Il s'agit de compétences héritées de celles exercées autrefois par le gouverneur de l'arrondissement de Bruxelles-Capitale qui, à ma connaissance, ne peuvent être déléguées. J'émetts donc des réserves quant à la façon dont on traite les parlementaires qui ont posé une question à ce sujet. Je pense que ce n'est pas conforme à la répartition des compétences au sein du gouvernement. Je demande que cela soit acté.

Tout le monde a vu les images de ce qu'il s'est passé au bois de la Cambre avec ce faux festival, un poisson d'avril particulièrement malheureux. De nombreux policiers et de nombreuses personnes ont été blessés, et des dégradations ont été perpétrées. Des débats ont eu lieu au conseil communal de la Ville de Bruxelles et d'autres doivent encore avoir lieu.

Ce que je souhaitais, c'est interroger le ministre-président dans le cadre de sa compétence spécifique. En effet, les bourgmestres sont responsables du maintien de l'ordre public dans leur commune. Ils sont officiers de police administratifs supérieurs. Ils doivent coordonner, autoriser ou refuser les manifestations. Mais lorsqu'il s'agit d'événements d'ampleur, comme c'était manifestement le cas hier, une coordination avec le niveau fédéral est nécessaire.

Le ministre-président a-t-il bel et bien été en contact avec le directeur de coordination ? J'ai vu que l'hélicoptère était présent, tout comme les drones et les arroseuses de la police fédérale. Je suppose donc qu'il y a eu des contacts, mais quand ? Y a-t-il eu coordination d'intervention préventive du ministre-président et du bourgmestre ?

1201   Le ministre-président a-t-il pris des mesures préventives, dont des limitations d'entrée au parc ? Je tiens à vérifier qu'il a fait usage de ses pouvoirs d'ordre public et de bonne coordination avec la zone de police Bruxelles-Capitale / Ixelles.

1201   **M. le président.**- Je précise que les réponses communiquées par M. Maron ont été transmises par le cabinet du ministre-président en accord avec ce dernier.

1205   **Mme Bianca Debaets (CD&V) (en néerlandais).**- Ces derniers jours, nos parcs ont été envahis, ce qui est compréhensible.

*Le bois de la Cambre a connu un triste pic ce 1er avril, où des milliers de personnes étaient présentes à une fête illégale. Bilan : vingt-sept policiers ont été blessés, sans parler des risques de contagion que présente le rassemblement de 3.000 personnes sur une petite surface.*

betreffende "het beheer van de bijeenkomst van 1 april 2021 in het Ter Kamerenbos door de Brusselse gewestelijke autoriteiten".

**De heer Vincent De Wolf (MR) (in het Frans).**- *De afwezigheid van de minister-president is problematisch. De actualiteitsvragen die hem worden gesteld, vallen immers onder zijn bevoegdheid. Ik heb mijn bedenkingen bij de manier waarop de parlementleden worden behandeld.*

*Iedereen heeft de beelden gezien van de bijeenkomst op 1 april in het Ter Kamerenbos. Veel politieagenten en burgers liepen er verwondingen op.*

*Voor grote evenementen is er coördinatie nodig met de federale overheid. Heeft de minister-president contact gehad met de directeur-coördinator? De federale politie was in het Ter Kamerenbos aanwezig. Wanneer werd die opgeroepen?*

*Heeft de minister-president preventieve maatregelen getroffen?*

**De voorzitter.**- De door minister Maron meegedeelde antwoorden zijn opgesteld door het kabinet van de minister-president.

**Mevrouw Bianca Debaets (CD&V).**- De afgelopen dagen werden onze parken overspoeld. Daar is niets mis mee. Mensen wonen krap en vaak dicht op elkaar. We begrijpen dat ze graag het groen opzoeken.

Ook in het Ter Kamerenbos was het eerder deze week al erg druk, met een triest hoogtepunt gisteren, op 1 april. De cijfers spreken voor zich. Duizenden mensen waren aanwezig op een illegaal feest. Ongetwijfeld hebben ze zich een paar uur goed gemauseerd, terwijl er intussen doden vielen op de afdelingen

*Les responsables politiques se font passer pour victimes alors que la situation aurait pu être évitée. De quelle manière la Région a-t-elle été impliquée pour empêcher l'événement d'hier ? Le centre de communication et de crise régional intégré a-t-il eu son mot à dire dans les actions policières d'hier soir ?*

*Quelles mesures le gouvernement adopte-t-il pour limiter les regroupements dans les prochaines semaines ? Ils seront inévitables dans les parcs, avec l'arrivée du beau temps.*

intensieve zorg. Je moet maar durven. Er raakten 27 agenten zwaargewond, stuk voor stuk mensen die dachten 's avonds na het werk naar hun gezin terug te kunnen keren.

Ik spreek dan nog niet eens van het besmettingsrisico. Drieduizend mensen samen op een kleine oppervlakte, dat brengt veel risico's met zich mee. Daarom had ik mijn vragen ook graag aan de minister-president voorgelegd.

Kunt u toelichten op welke manier het gewest betrokken werd bij de voorbereidingen om het evenement van gisteren te vermijden? Wat de beleidsverantwoordelijken van de stad nu zeggen, is vreemd. Men wringt zich in een slachtofferrol terwijl deze situatie perfect vermeden had kunnen worden. Dat zei ik maandag al in de Brusselse gemeenteraad.

Wat heeft het gewest ondernomen om het feest te verhinderen? Was het geïntegreerd gewestelijk communicatie- en crisiscentrum gisteravond bij de politieactie betrokken? Welke stappen hebt u gezet om dit soort incidenten in de toekomst te vermijden? Vanavond staat namelijk opnieuw een feest in het Ter Kamerenbos gepland: 'L'abîme'. Hoe vermijden we incidenten zoals die van gisteren?

Welke stappen zet de Brusselse regering om te anticiperen op de mogelijke drukte de komende weken? Ik denk daarbij niet alleen aan illegale raves en feestjes. Als het mooie weer aanhoudt, wordt het hoe dan ook druk in de parken. Hoe zorgen we ervoor dat er niet meer aanwezigen zijn dan toegelaten?

Mijn laatste vraag belangt u rechtstreeks aan, minister Maron. Gisterochtend wandelde ik om 9 uur even door het Ter Kamerenbos. Ik zag daar kilo's afval liggen. Ik kan u de beelden laten zien, maar u bent zelf allicht ook op de hoogte. Hoe zult u de mensen op hun verantwoordelijkheid en hun burgerzin wijzen? Hoe zult u ervoor zorgen dat de parken er netjes bij liggen?

**Mevrouw Céline Fremault (cdH)** (in het Frans).- *Sinds gisterenavond circuleren er verschrikkelijke beelden van La Boum.*

*Werd er op voorhand een risicoanalyse uitgevoerd? Welke maatregelen zijn op basis daarvan genomen?*

*Heeft Brussel Preventie & Veiligheid (BPV) een mededeling verspreid nadat La Boum was aangekondigd, in het bijzonder op de sociale media?*

*Hoe en wanneer werd de Brusselse regering ervan op de hoogte gebracht dat de gebeurtenissen uit de hand liepen? Heeft de administratie van de minister-president het verloop van de gebeurtenissen in realtime gevolgd? Welke voorstellen deed ze om de lokale politie te ondersteunen?*

*Worden andere soortgelijke evenementen aangekondigd op de sociale media? Zal BPV een specifieke jongerencampagne voeren om dergelijke samenkomsten te voorkomen?*

<sup>1207</sup> Enfin, comment allez-vous rappeler à l'ordre tous ceux qui ont laissé traîner des déchets ?

<sup>1209</sup> **Mme Céline Fremault (cdH)**.- Depuis hier soir, des images terrifiantes circulent à propos de la fameuse Boum au bois de la Cambre. Je trouve que tout n'est que tristesse et échec : un manque d'anticipation suffisante, des violences, les visages ensanglantés de nos policiers et une jeunesse déboussolée. Il s'agit d'une succession de ratés qui appelle un sursaut dans cette crise.

Le contexte particulier devait pourtant alerter les autorités compétentes : une température estivale, un renforcement des mesures sanitaires, une décision judiciaire qui n'est pas comprise par tous.

Une analyse des risques à l'annonce de l'événement a-t-elle été menée ? Dans l'affirmative, par qui ? Quel en est le contenu ? Quelles mesures ont-elles été prises à la suite de cette analyse ?

Une communication - à destination des réseaux sociaux, notamment - a-t-elle été mise en place dans les jours suivant l'annonce de la fausse boum ? Quel a été le suivi opéré durant les semaines précédant le rassemblement par Bruxelles Prévention

et sécurité (BPS), dont le rôle est la prévention en matière de sécurité ?

Quand et comment le gouvernement bruxellois a-t-il été informé de l'aggravation des événements sur les lieux hier après-midi ? L'administration du ministre-président a-t-elle suivi en temps réel le déroulement de la journée ? Par quel canal ? Quelles propositions ont-elles été formulées pour appuyer la police locale ?

D'autres événements similaires sont-ils annoncés, notamment sur les réseaux sociaux, et comment sont-ils gérés aux niveaux local et régional ? Nous apprenions il y a quelques heures la préparation d'une autre fête sauvage appelée l'Abîme.

Une campagne spécifique est-elle prévue, notamment par BPS, à destination des jeunes afin d'éviter des rassemblements qui dégénèrent de façon dramatique ?

1211 **M. Alain Maron, ministre.**- Je tiens avant tout à préciser que je suis ici le porte-voix du ministre-président et que je m'exprimerai en son nom, à la première personne.

1211 **Mme Alexia Bertrand (MR).**- J'aimerais intervenir car je pense que les propos de mon collègue Vincent De Wolf ne méritaient pas les insultes totalement déplacées que vous lui avez adressées hors micro. Je ne les répéterai pas car cela ne ferait honneur à personne. J'exige donc que vous présentiez des excuses à mon collègue.

1211 **M. le président.**- Je vous avoue que je n'ai rien entendu. Je ne sais pas de quoi on parle, je me tourne vers M. Maron.

1211 **M. Alain Maron, ministre.**- M. le président, je tiens à répondre à toutes les questions au nom du ministre-président.

1211 **M. Vincent De Wolf (MR).**- M. le président, j'ai été informé que notamment un autre ministre du gouvernement a entendu M. Maron me traiter d'une insulte grossière.

1211 **Mme Bianca Debaets (CD&V).**- J'étais trop loin pour entendre mais j'ai remarqué le langage corporel entre Mme Van den Brandt et M. Maron et rien que celui-ci m'a choqué.

1211 **M. le président.**- Je ne sais pas ce qu'il s'est passé, mais cela ne peut avoir lieu dans ce parlement où nous devons nous respecter les uns et les autres.

1225 **M. Alain Maron, ministre (en néerlandais).**- *Je rappelle tout d'abord que l'arrêté ministériel du 28 octobre 2020 et ses modifications ultérieures autorisent les rassemblements de maximum 50 personnes à des manifestations statiques sur la voie publique, moyennant respect des distances et autorisation de la commune.*

**De heer Alain Maron, minister (in het Frans).**- *Ik spreek in naam van de minister-president.*

**Mevrouw Alexia Bertrand (MR) (in het Frans).**- *Buiten het bereik van de microfoon heb ik beleidingsgevijf jegens de heer De Wolf. Ik eis dus dat u uw excuses aanbiedt.*

**De voorzitter.**- Ik geef toe dat ik niets heb gehoord en wend me tot minister Maron.

**De heer Alain Maron, minister (in het Frans).**- *Ik zal alle vragen in naam van de minister-president beantwoorden.*

**De heer Vincent De Wolf (MR) (in het Frans).**- *Een andere minister heeft gehoord hoe minister Maron me beledigde.*

**Mevrouw Bianca Debaets (CD&V) (in het Frans).**- *Ik heb de lichaamstaal tussen minister Van den Brandt en minister Maron gezien en dat alleen al heeft me geschockeerd.*

**De voorzitter.**- Zoiets kan niet door de beugel in dit parlement, waar we elkaar moeten respecteren.

**De heer Alain Maron, minister.**- Vooreerst benadruk ik dat de regels in verband met samenscholingen op de openbare weg vastgelegd zijn in het ministerieel besluit van 28 oktober 2020 en in de latere wijzigingen daarvan. Daarin is bepaald dat er maximaal vijftig personen mogen deelnemen aan statische betogingen op de openbare weg, als de afstandsregels kunnen worden gerespecteerd en als de gemeente vooraf toestemming heeft gegeven voor de betoging.

1227 (poursuivant en français)

La ministre de l'intérieur a déjà eu l'occasion, par le passé, de souligner auprès des bourgmestres qu'il faut toujours avoir à l'esprit un équilibre entre la protection de la liberté d'expression et le respect des règles sanitaires définies dans l'arrêté ministériel du 28 octobre 2020. Ce sont ces directives qui sont appliquées par les bourgmestres en Région bruxelloise.

1229 (poursuivant en néerlandais)

*Les événements d'hier ont eu lieu sur le territoire de la Ville de Bruxelles, qui relève de la compétence de la zone de police Bruxelles-Capitale / Ixelles.*

1231 (poursuivant en français)

La zone de police Bruxelles-Capitale / Ixelles a sollicité la Région pour pouvoir gérer le rassemblement au bois de la Cambre depuis le centre de crise régional. Le fait qu'une zone de police sollicite le centre de crise régional n'implique pas que la gestion soit opérée par Bruxelles Prévention et sécurité (BPS). La Région apporte uniquement des moyens matériels en appui, à savoir la technologie du centre, mais ne se substitue en aucune façon aux zones de police et aux bourgmestres.

Dans la mesure où la gestion des événements du bois de la Cambre s'opérait depuis le centre de crise, BPS a pu suivre leur déroulement. Je vous rappelle que l'intervention du ministre-président en qualité de gouverneur est subsidiaire à celle des bourgmestres et suppose le constat préalable d'un manquement dans la gestion locale du maintien de l'ordre. La situation étant parfaitement gérée par les forces de l'ordre et le bourgmestre, je n'ai pas été amené à intervenir.

1233 (poursuivant en néerlandais)

*Cet événement ayant été annoncé sur les réseaux sociaux, la police locale a reçu l'aide du Centre pour la cybersécurité Belgique (CCB). Les services de secours ont également pu être déployés rapidement.*

1235 (poursuivant en français)

L'équilibre entre le droit de se rassembler et le respect des mesures sanitaires est un élément auquel les bourgmestres sont régulièrement confrontés, et qui a déjà été débattu en Conseil régional de sécurité (Cores). Ils sont parfaitement conscients que cet équilibre est délicat, cependant ils sont les mieux placés pour mettre en œuvre le maintien de l'ordre sur leur territoire. Ils connaissent mieux que tout autre responsable politique les spécificités sociologiques et topographiques de leur commune.

(verder in het Frans)

*De minister van Binnenlandse Zaken heeft de burgemeesters in het verleden al gewezen op het noodzakelijke evenwicht tussen de bescherming van de vrije meningsuiting en de naleving van de coronamaatregelen.*

(verder in het Nederlands)

De gebeurtenissen van gisteren zijn absoluut betreurenswaardig. Ze vonden plaats op het grondgebied van de stad Brussel, en dus was de politiezone Brussel-Hoofdstad / Elsene bevoegd om op te treden.

(verder in het Frans)

*De politiezone heeft het gewest gevraagd om het evenement vanuit het geïntegreerd gewestelijk communicatie- en crisiscentrum te kunnen coördineren. Het gewest levert in zo'n geval alleen de materiële middelen, maar vervangt de politiezones en burgemeesters niet.*

*Brussel Preventie & Veiligheid (BPV) kon het verloop van de gebeurtenissen vanuit het crisiscentrum volgen. Aangezien de situatie dankzij de politiediensten en de burgemeester perfect onder controle was, hoefted ik niet tussenbeide te komen.*

(verder in het Nederlands)

Zoals u weet, was het evenement aangekondigd op de sociale media. De lokale politie kreeg hulp van het Centrum voor Cybersecurity België (CCB), dat door de federale politie wordt geleid en dat het Brussels Gewest mee finanziert. Dankzij die ondersteuning kon de politiezone Brussel-Hoofdstad / Elsene bepalen hoeveel manschappen en middelen er nodig waren en konden de hulpdiensten snel worden ingezet.

(verder in het Frans)

*Burgemeesters moeten regelmatig een evenwicht zoeken tussen het recht om samen te komen en de naleving van de coronamaatregelen. Ze zijn het best geplaatst om op hun grondgebied de orde te handhaven. Ze weten dat ze op elk ogenblik versterking van de federale politie en materiële steun van het gewest kunnen krijgen.*

À Bruxelles, ils savent qu'à tout moment, ils peuvent faire appel aux renforts fédéraux, mais également à l'appui matériel de la Région, tel que l'ouverture du centre de crise régional bruxellois, le recours aux drones, etc. Lors du Cores de cette semaine, il leur a d'ailleurs été rappelé que le centre de crise régional bruxellois était à la disposition de toutes les zones de police bruxelloises. La procédure pour activer ce centre leur a également été rappelée.

<sup>1237</sup> (poursuivant en néerlandais)

*Je rappelle également que, depuis le début de la crise, Bruxelles Prévention et sécurité (BPS) soutient et coordonne les services régionaux, notamment pour veiller au respect des mesures dans les parcs et espaces verts.*

(verder in het Nederlands)

Ik wil er ook aan herinneren dat Brussel Preventie & Veiligheid (BPV) de gewestelijke diensten sinds het begin van de crisis ondersteunt en coördineert. Zo werken Leefmilieu Brussel en BPV samen om ervoor te zorgen dat de maatregelen in de parken en groene ruimten nageleefd worden en dat het federaal coördinatiecomité op de hoogte wordt gebracht van de problemen waarmee de parkwachters in de praktijk te maken krijgen. Ook de vragen naar een versterking van de controle en over de soms uiteenlopende interpretaties van wat al dan niet toegestaan is, komen bij BPV terecht.

(verder in het Frans)

*Het is veel werk geweest om de federale coronamaatregelen te interpreteren en in de praktijk te brengen.*

*Wat de openbare netheid betreft, kan ik u in mijn eigen naam antwoorden. De Brusselse schepen van Openbare Netheid heeft een oproep gelanceerd voor vrijwilligers. Zelf heb ik Net Brussel gevraagd om teams te sturen ter versterking. Zo waren er vandaag om 6 uur 's morgens al 60 personen aan het werk. Door het evenement zijn ook de planten en het gras zwaar beschadigd.*

<sup>1239</sup> (poursuivant en français)

Il y a eu un important travail à faire sur l'interprétation des mesures sanitaires arrêtées par la ministre de l'intérieur, mais aussi sur leur opérationnalité et leur bonne compréhension par le public et le personnel des administrations. Ce sont des collaborations qui sont amenées à se poursuivre.

En termes de propreté publique, je peux vous répondre en mon nom propre. Les autorités ont répondu rapidement, l'échevine de la propreté de la Ville de Bruxelles ayant lancé un appel à volontaires. Au vu des circonstances exceptionnelles, j'ai par ailleurs demandé à Bruxelles Propreté d'envoyer, en signe de solidarité avec les agents communaux, des équipes en renfort. Il y avait ainsi près de 60 personnes dès 6 heures ce matin - agents de propreté de la Ville de Bruxelles et de la Région, jardiniers et citoyens - pour procéder au nettoyage, qui va encore se poursuivre cet après-midi. L'événement a également des conséquences lourdes sur la végétation et les pelouses.

<sup>1241</sup> **M. Vincent De Wolf (MR).**- Je souhaite que soit acté le fait que je demande des excuses au ministre M. Maron. Nous sommes dans un parlement. Je suis vice-président de ce parlement, j'ai 23 ans d'activités parlementaires, et bientôt 30 ans en tant que bourgmestre. Je ne pense pas m'être déshonoré dans l'exercice de mes fonctions. Je ne peux pas tolérer qu'on m'insulte dans l'enceinte parlementaire.

Si je suis en conflit avec M. Maron - conflit que je maintiens - à propos des questions sanitaires, je respecte son point de vue, et il lui appartient de respecter le mien. Je ne suis pas sûr que le sien soit plus fondé que le mien.

Pour le reste, la réponse du ministre-président M. Vervoort, et pas celle du ministre M. Maron, me convient. J'ai posé une question précise. Je n'ai pas demandé si le ministre-président était intervenu et avait pris des décisions. Le caractère subsidiaire

**De heer Vincent De Wolf (MR) (in het Frans).**- Ik vraag minister Maron dat hij zich verontschuldigt. Ik kan niet dulden dat men me in het parlement beledigt. Hoewel ik het niet eens ben met minister Maron over de coronavraagstukken, respecteer ik zijn standpunt en hij moet het mijne respecteren.

*Ik begrijp dat de minister-president van mening was dat hij niet hoeft te treden. Ik ben tevreden met de antwoorden. De minister-president had niettemin op informele wijze de burgemeester kunnen bellen om hulp aan te bieden.*

de l'intervention du ministre-président et du gouverneur m'était connu avant que M. Maron ne commence la politique. Je comprends que le ministre-président a estimé ne pas devoir intervenir. Je peux me satisfaire des réponses que j'ai entendues. Cela n'aurait pas empêché le ministre-président d'intervenir de manière informelle et de téléphoner au bourgmestre pour lui proposer de l'aide.

- 1243 **Mme Bianca Debaets (CD&V) (en néerlandais).** - *En l'absence d'intervention de la Ville de Bruxelles, la Région aurait pu réagir, notamment en faisant appel au parquet pour identifier les organisateurs ou en fermant le bois de la Cambre à partir d'une certaine heure. Si la fermeture du bois est possible en cas de tempête, la décision aurait également pu être prise pour éviter la situation que nous avons connue.*

*La réponse du ministre-président ne me rassure absolument pas quant aux événements qui pourraient se produire ce soir ou les prochains jours.*

**Mevrouw Bianca Debaets (CD&V).** - Ik heb het gevoel dat de hete aardappel wordt doorgeschoven. De stad heeft niet ingegrepen. Het gewest had dat kunnen doen, maar heeft dat ook niet gedaan. Men had verschillende zaken kunnen doen. Men had het parket kunnen inschakelen om de identiteit van de organisatoren te achterhalen. Dat is niet gebeurd. Men had het Ter Kamerenbos vanaf een bepaald uur kunnen afsluiten of mensen kunnen tegenhouden bij de ingang. Men heeft het niet gedaan.

Men zegt dat het park niet kan worden gesloten. Als het stormt, zoals vorige week nog, kan men dat toch wel? Men sluit het park zelfs af voor auto's, maar voor een illegale rave met drieduizend deelnemers zou dat niet kunnen. Dat is een heel vreemde logica.

Kortom, de grote verklaringen van de minister-president komen te laat. Men had deze toestand perfect kunnen verhinderen.

Het antwoord van de minister-president heeft me helemaal niet gerustgesteld over de activiteiten die vanavond en misschien ook de volgende dagen zullen worden georganiseerd. Ik hoop dat de regering de situatie beter onder controle krijgt.

- Mevrouw Céline Fremault (cdH) (in het Frans).** - *Ik heb geen antwoorden gehoord op mijn vragen over de risicoanalyse.*

*U zegt dat de situatie perfect onder controle was. Dat lijkt me een zeer persoonlijke beoordeling. Als dat zo was, waren we niet in de ongelukkige situatie beland die we gisterenavond hebben meegemaakt.*

- 1245 **Mme Céline Fremault (cdH).** - À moins qu'elles ne m'aient échappé, je n'ai pas entendu vos réponses à mes questions précises sur l'analyse de risques ou sur le canal de communication qui a pu être utilisé hier, pas plus que sur la gestion anticipative des événements similaires qui sont annoncés, notamment au parc du Cinquantenaire ou au bois de la Cambre.

Dans votre réponse, vous évoquez le fait que la situation a été parfaitement gérée. Il me semble qu'il s'agit là d'une appréciation très personnelle. Si les choses avaient été parfaitement gérées, nous n'en serions pas arrivés à la situation que nous avons connue hier soir. Il est plus que temps de nous doter d'une gestion publique sereine afin d'anticiper au mieux les choses. Nous pouvons éviter un certain nombre de contaminations au Covid-19, la fermeture des commerces, la déroute des indépendants, l'isolement des aînés ou encore l'épuisement des parents. Nous pouvons éviter que la jeunesse se sente ignorée et j'en passe. Nous le méritons toutes et tous, à une échelle collective.

1247 **QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. MATHIAS VANDEN BORRE**

**à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la**

**ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER MATHIAS VANDEN BORRE**

**aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie**

**promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,**

<sup>1247</sup> **concernant "la légalité du couvre-feu bruxellois à la lumière de la récente ordonnance en référendum condamnant l'État belge".**

<sup>1247</sup> **M. le président.-** Le ministre Gatz répondra à la question.

<sup>1251</sup> **M. Mathias Vanden Borre (N-VA) (en néerlandais).-** *Le tribunal de première instance vient de confirmer ce que mes confrères ont déjà répété à maintes reprises au Parlement fédéral, à savoir que les mesures sanitaires ne reposent sur aucune base légale.*

*À Bruxelles également, cela fait des mois que je demande au ministre-président une analyse de l'impact du couvre-feu anticipé, mais je ne vois rien venir. Cette mesure est censée être motivée et proportionnelle, mais la Constitution est foulée aux pieds.*

*Je ne critique pas les mesures sanitaires en soi, mais le chaos qui règne n'incite pas à les respecter.*

*Sur quelles études, évaluations ou autre fondement le gouvernement s'est-il basé pour avancer le couvre-feu ?*

**van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,**

**betreffende "de wettigheid van de Brusselse avondklok in het licht van de recente uitspraak in kort geding waarbij de Belgische Staat werd veroordeeld".**

**De voorzitter.-** Minister Gatz zal de vraag beantwoorden.

**De heer Mathias Vanden Borre (N-VA).-** Mijn collegaparlementsleden in het federaal parlement en ikzelf hebben herhaaldelijk gewaarschuwd dat de coronamaatregelen geen wettelijke basis hebben. Woensdag heeft de rechtbank van eerste aanleg dat gebrek bevestigd. Ze beveelt de federale regering om binnen de 30 dagen voor een wettelijke basis te zorgen, op straffe van een dwangsom van 5.000 euro per dag.

De Brusselse paars-groene regering is in hetzelfde bedje ziek. Maandenlang al vraag ik de minister-president naar een analyse over de impact van de vervroegde avondklok in Brussel. Elke jurist is het erover eens dat die inperkende maatregel fundamenteel en proportioneel onderbouwd moet worden, maar dat gebeurt al maandenlang niet. De Grondwet wordt op die manier gereduceerd tot een vodje papier.

Het is niet zo dat alle coronamaatregelen fout zijn. Wel meen ik dat de bestuurlijke chaos extra argumenten aanreikt om de maatregelen te negeren. Daarvan getuigt ook het bedroevende schouwspel gisteren in het Ter Kamerenbos.

Wat zijn de gevolgen voor de vervroegde Brusselse avondklok als het federale kader wegvalt? Heeft de beslissing van de rechtbank de Brusselse regering ervan overtuigd dat de motivering en onderbouwing van de vervroegde avondklok noodzakelijk zijn? Op welke studies, evaluaties of andere onderbouwing baseert de Brusselse regering zich om de avondklok te vervroegen?

**De heer Sven Gatz, ministre (en néerlandais).-** Je n'ai pas pour habitude de commenter des décisions judiciaires. Il faut cependant noter que la décision en référendum n'annulera pas les mesures sanitaires après le 30 avril. De plus, l'État belge a directement interjeté appel.

*Ce jugement a le mérite de braquer les projecteurs sur l'avant-projet de loi pandémie en préparation. Il importe que les mesures à prendre à l'avenir, face à une crise grave telle celle que nous connaissons, s'inscrivent dans un cadre juridique clair et démocratiquement fondé. La loi pandémie vise à protéger les citoyens et assurer le droit au respect de la vie privée et la proportionnalité des sanctions éventuelles.*

*Le hasard du calendrier veut que le jour même où était prononcé le jugement en référendum, les différents groupes politiques ont transmis au parlement leurs recommandations sur l'avant-*

Ik maak er geen gewoonte van om commentaar te geven op beslissingen van de rechterlijke macht. Toch wil ik graag verduidelijken dat deze uitspraak er is gekomen naar aanleiding van een specifiek geschil tussen twee welbepaalde partijen. Deze beslissing in kort geding heeft niet dezelfde waarde als een vernietigingsbeslissing door de Raad van State die geldt 'erga omnes'. De maatregelen zijn dus niet vernietigd en zullen dat ook niet zijn na 30 april.

Bovendien heeft de Belgische Staat onmiddellijk beslist in beroep te gaan. Ik wacht de verdere procedure dus af.

De essentie is echter dat deze uitspraak de verdienste heeft om de schijnwerper te richten op de werkzaamheden aan

projet. En outre, nous attendons pour la mi-avril l'avis de la section de législation du Conseil d'État, pour éclairer nos débats.

het voorontwerp van pandemiewet, waarover de debatten en hoorzittingen op 5 maart zijn gestart in de commissie voor Binnenlandse Zaken, Veiligheid, Migratie en Bestuurszaken van de Kamer.

Het is belangrijk dat de maatregelen die in de toekomst genomen moeten worden naar aanleiding van een zware crisis, zoals de gezondheidscrisis waarmee wij vandaag kampen, een duidelijker wetgevend en legitiem democratisch kader krijgen. Met de pandemiewet heeft de federale regering de vaste intentie te voorzien in de bescherming van de burgers, het recht op privacy en de proportionaliteit van eventuele sancties.

Het is een speling van de kalender, maar de dag waarop de uitspraak in kort geding werd gedaan, formuleerden de verschillende fracties wel degelijk hun aanbevelingen aan de regering voorafgaand aan de voltooiing van dat wetsontwerp. Bovendien verwachten wij ook tegen half april een advies van de afdeling wetgeving van de Raad van State, om meer duidelijkheid te brengen in de debatten.

De tekst die bij de federale overheid voorligt, moet in een specifiek juridisch kader worden gezien, complementair aan de administratieve politie. Zoals de minister van Binnenlandse Zaken benadrukt, zijn er wisselwerkingen mogelijk met het normale rechtskader.

Wat de administratieve politie betreft, heb ik de leden van dit parlement er altijd aan herinnerd dat wanneer ik op dat vlak optreed, ik dat uitsluitend doe in hoofde van mijn gouverneurschap en dus als orgaan van een boven gemeentelijke entiteit met rechtspersoonlijkheid, de Brusselse Agglomeratie. Kortom, ik treed in deze zaak niet op als orgaan van het gewest, maar aanvullend op de maatregelen die door de minister van Binnenlandse Zaken zijn genomen.

Naar aanleiding van het Overlegcomité van 24 maart 2021 en gelet op de bijzondere gezondheidssituatie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, is besloten de aanvullende maatregelen in Brussel tot 25 april 2021 te verlengen. 45% van onze bedden op intensieve zorgen wordt immers door coronapatiënten ingenomen. De mogelijkheid tot verlenging is ook ter sprake gekomen in de Gewestelijke Veiligheidsraad op 10 en 30 maart 2021.

Ik wijs erop, voor zover dat nog nodig zou zijn, dat alle Brusselse maatregelen samen één samenhangend geheel vormen. De maatregelen kent u. Het zijn de avondklok, maar ook het verplicht dragen van een mondmasker, de sluiting van de winkels op een bepaald uur, de regels rond het gebruik van alcohol in de openbare ruimte, de uithuiszetting enzovoort.

We gaan ervan uit dat de federale overheid het regelgevend kader zal goedkeuren. Dat zal uiteraard ook gevolgen hebben voor de aanvullende maatregelen die ik zal moeten nemen op het gebied van de administratieve politie, bijvoorbeeld in het kader van

<sup>1257</sup> *Comme l'a confirmé la ministre de l'intérieur, des changements sont attendus dans les semaines à venir, notamment pour veiller à plus de clarté.*

de gezondheidscrisis die we vandaag nog altijd meemaken. De bevoegdheid blijft immers een federale bevoegdheid.

Er worden veranderingen verwacht. De minister van Binnenlandse Zaken heeft in haar antwoord aan de leden van de Kamer van Volksvertegenwoordigers op 31 maart 2021 ook niets anders gezegd.

Ik citeer de minister van Binnenlandse Zaken: "Wat de maatregelen op lokaal niveau (burgemeesters en/of minister-president in Brussel) betreft, zal worden nagegaan of meer duidelijkheid kan worden verschafft, en met name welke maatregelen door de lokale autoriteiten kunnen worden genomen en met wie zij in dat geval overleg moeten plegen."

De volgende weken zal er dus zeker nog meer duidelijkheid en vooruitgang komen.

<sup>1259</sup> **M. Mathias Vanden Borre (N-VA)** (en néerlandais).- *J'en retiens que ce jugement fait honte au gouvernement fédéral et, par extension, à la majorité bruxelloise. Il dit sans détours que la politique actuellement menée enfreint la Constitution. Il en va de même pour les mesures bruxelloises.*

**De heer Mathias Vanden Borre (N-VA).**- Ik haal nog drie elementen aan na uw omstandig antwoord. Ten eerste kunnen we er niet omheen dat het vonnis een regelrechte blamage is voor de federale regering en bij uitbreiding voor de paars-groene coalitie die ook hier aan zet is. Er wordt onomwonden gezegd dat het beleid dat vandaag van kracht is, in strijd is met de Grondwet. Dat geldt dus ook voor de Brusselse maatregelen.

Ten tweede zet zo'n bestuurlijke chaos mensen aan om die maatregelen te overtreden, zoals we gisteren hebben gezien. Er is geen draagvlak meer door die zelf gecreëerde chaos.

Ten derde is het noodzakelijk dat u in de toekomst de avondklok en andere maatregelen in Brussel wettelijk onderbouwt. Ik kan niet uit uw antwoord opmaken dat u daar momenteel aan werkt. Ik roep u dus op om voor die wettige basis te zorgen.

#### QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. PEPIJN KENNIS

<sup>1261</sup> à **M. Pascal Smet**, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

#### ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER PEPIJN KENNIS

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

<sup>1261</sup> concernant "la composition de la commission d'experts chargée d'accompagner le processus Good Living de réforme de la réglementation urbanistique bruxelloise".

betreffende "de samenstelling van de expertencommissie die het Good Living-proces van hervorming van de Brusselse stedenbouwkundige regelgeving zal begeleiden".

<sup>1263</sup> **M. Pepijn Kennis (Agora)** (en néerlandais).- *Nous avons appris par la presse la mise sur pied de la commission d'experts chargée d'élaborer la stratégie Good Living, visant à améliorer la qualité de vie des Bruxellois.*

**De heer Pepijn Kennis (Agora).**- In de pers vernamen wij gisteren dat de expertencommissie is samengesteld die het Good Living-traject zal begeleiden. Met dat traject wilt u de levenskwaliteit van de Brusselaars verbeteren. In uw regeerverklaring geeft uw regering ook aan Brussel te willen maken mét alle Brusselaars en in een inclusief besluitvormingsproces.

1265 (poursuivant en français)

La commission d'experts, essentiellement composée d'architectes et d'urbanistes, ne représente qu'une partie bien spécifique de la population. Nous avons dès lors du mal à nous imaginer comment cette commission pourrait réellement représenter l'ensemble des Bruxellois et leurs besoins. Il est primordial d'y inclure les experts de terrain et de l'espace public, les personnes qui travaillent au quotidien comme les facteurs, les éducateurs de rue, les jeunes, les artistes, les éboueurs, etc.

1267 (poursuivant en néerlandaïs)

*Pourquoi n'y a-t-il aucun représentant du terrain dans cette commission ? Il est essentiel que l'espace public soit inclusif, surtout en période de confinement.*

*Sur la base de quels critères les membres de la commission ont-ils été sélectionnés ? Pour quelle durée et avec quel mandat ont-ils été engagés ?*

*Comment cette commission travaillera-t-elle ? Ses membres perçoivent-ils une rétribution ? La composition pourra-t-elle revue ?*

1269 **M. Pascal Smet, secrétaire d'État (en néerlandaïs).**- *Nous avons pour objectif d'instaurer un permis d'urbanisme régional. Étant donné la technicité de la matière, nous avons décidé de créer une commission qui aidera les fonctionnaires et le gouvernement dans cette tâche.*

*Un important travail de préparation a déjà été réalisé : une première lecture a été effectuée durant la précédente législature et de nombreux avis ont été recueillis à la suite d'une enquête publique. En outre, un rapport sur la densité a été élaboré par Benoit Moritz. Avec l'accord de gouvernement, Good Move et Good Food, Bruxelles dispose déjà de nombreux plans, qui forment le cadre dans lequel s'inscrit ce permis d'urbanisme régional.*

*À leur profil purement technique, d'architecte ou d'urbaniste, les membres de la commission ajoutent une large vision sociétale de Bruxelles. La commission a une composition fixe, mais pourra inviter d'autres experts en fonction de la thématique étudiée.*

Volgens Agora ontbreken daartoe enkele belangrijke perspectieven in deze commissie. Zoals Agora meent dat politiek te belangrijk is om enkel aan politici over te laten, is volgens Giancarlo De Carlo ook architectuur en stedenbouw te belangrijk om aan architecten over te laten. "In reality, architecture has become too important to be left to architects", schrijft hij.

(verder in het Frans)

*De commissie bestaat vooral uit architecten en stedenbouwkundigen. Hoe kan de commissie dan alle Brusselaars vertegenwoordigen? Er zouden veel meer mensen van het terrein zitting in moeten hebben.*

(verder in het Nederlands)

Waarom hebben er geen sociaal assistenten zitting in de expertencommissie? Zij werken immers dagelijks in de publieke ruimte met een heel divers publiek. Waar zijn de sociologen, sporters, jongeren enzovoort?

Waarom zitten er geen vertegenwoordigers van het middenveld in de commissie? Er zijn voldoende organisaties die niets anders doen dan in en met de publieke ruimte werken en die de regering zelfs ondersteunt. Zeker tijdens een lockdown is een actieve en inclusieve publieke ruimte essentieel voor onze samenleving.

Hoe is deze expertencommissie precies tot stand gekomen? Op basis van welke criteria zijn de leden gekozen? Voor welke periode en met welk mandaat zijn ze aangesteld?

Hoe zal de expertencommissie werken? Krijgen de leden een vergoeding? Wordt de samenstelling eventueel herzien?

**De heer Pascal Smet, staatssecretaris.**- Het is de bedoeling om een gewestelijke stedenbouwkundige vergunning op te stellen. Dat was in het verleden altijd een vrij technische en technocratische aangelegenheid. Daarom hebben we beslist om uit te breiden met een commissie die de ambtenaren en de regering zal bijstaan om een nieuw instrument op te stellen, zowel voor de bouw als voor de inrichting van de publieke ruimte.

Uiteraard is er al veel voorbereidend werk verricht. Zo vond er al een eerste lezing plaats tijdens de vorige regeerperiode. Er heeft al een publiek onderzoek plaatsgevonden met meer dan tweeduizend opmerkingen. Er zijn al heel wat adviezen ingewonnen. Ondertussen is er ook een rapport van Benoit Moritz over de densiteit. We hebben de hele coronacrisis achter de rug. Ik verwijst naar het regeerakkoord, Good Move en Good Food. Er liggen dus al heel wat plannen op tafel. De regering begint niet van nul, het is niet zo dat er een beleid moet

worden ontwikkeld. Het gaat erom binnen een bepaald kader een gewestelijke stedenbouwkundige vergunning op te stellen.

We hebben met de commissie het puur technische aspect willen overstijgen. Het profiel van de mensen in die commissie is ruimer dan dat van architect of stedenbouwkundige. Het zijn mensen met een brede maatschappelijke visie op steden en op Brussel in het bijzonder. De commissie bestaat uit vaste leden, maar ze zal naargelang van het onderwerp kunnen beslissen om thematische sessies te organiseren. Zo zal ze ongetwijfeld een sessie over de publieke ruimte en mobiliteit organiseren. Daarvoor kunnen dan andere experts worden uitgenodigd. Maar nogmaals, heel veel van het beleid ligt vast in Good Move en dat is een samenwerkingsproces geweest van twee jaar.

(verder in het Frans)

*Inter-Environnement Bruxelles (IEB) weigerde deel te nemen en een afvaardiging van een buurtcomité was te ingewikkeld. Alle niet-functionarissen krijgen een zitpenning.*

*De samenstelling van de commissie ligt nu vast en hopelijk kan het nieuwe reglement Good Living over zes maanden voorgesteld worden.*

<sup>1271</sup> (poursuivant en français)

Nous avons demandé à Inter-Environnement Bruxelles (IEB) de faire partie de la commission, mais elle a refusé. L'association a proposé qu'une personne d'un comité local soit présente à titre individuel, ce qui était plus compliqué.

La composition de la commission est à présent fixée. Libre à elle de s'organiser. J'espère que le nouveau règlement régional d'urbanisme (RRU) - dorénavant appelé "Good Living" - sera présenté dans six mois.

Les non-fonctionnaires recevront un jeton de présence comparable à celui qui est donné au comité de Benoît Moritz.

<sup>1273</sup> **M. Pepijn Kennis (Agora)** (en néerlandais).- *Des personnes aux profils très divers peuvent aussi s'impliquer dans des questions techniques. J'en veux pour preuve la commission mixte sur la 5G, au parlement bruxellois.*

*Il est important de rédiger ces réglementations en adoptant une perspective très large.*

**De heer Pepijn Kennis (Agora).**- Het is goed om te weten dat het over een technische kwestie gaat. Ook in technische kwesties kunnen personen met diverse profielen zich echter inwerken. Ik denk dat we hier in dit parlement niet voor niets een gemengde commissie over 5G zullen houden met uitgelote Brusselaars. Dat is wel degelijk mogelijk, ook als het om een technische kwestie gaat.

Ik twijfel niet aan de mensen die in de Good Living-commissie zitten, maar het is belangrijk om die reglementen vanuit een breed perspectief te schrijven.

(verder in het Frans)

*Zonder breed perspectief beschikt, dreig je bij de concrete realisatie het noorden kwijt te zijn. Ik kijk alleszins uit naar de thematische sessies. Zo kan de brede bevolking participeren in de reflectie omtrent de invulling van de publieke ruimte.*

<sup>1275</sup> (poursuivant en français)

On peut consulter tout le monde mais, si, lors de l'application, on ne dispose pas de toutes les perspectives, on risque à nouveau de se perdre. Je suis curieux de voir comment se dérouleront ces moments thématiques. J'espère qu'ils auront bien lieu afin d'inclure tout le monde, notamment dans la réflexion portant sur la conception de l'espace public.

Enfin, je suis étonné d'apprendre qu'Inter-Environnement Bruxelles a refusé de se joindre aux discussions, mais d'autres organisations accepteront certainement d'y participer.

<sup>1277</sup> QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME SOETKIN HOESSEN

ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW SOETKIN HOESSEN

1277 à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

1277 et à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

1277 concernant "les projets du gouvernement à l'égard du site de la prison de Saint-Gilles".

1279 **Mme Soetkin Hoessen (Groen) (en néerlandais).**- Le ministre-président aurait demandé au gouvernement fédéral de devenir au plus vite propriétaire de la prison de Saint-Gilles, de manière à éviter qu'elle se délabre, une fois vide. Hier, le gouvernement aurait même décidé de classer de nouveaux éléments du complexe, tant il offre du potentiel pour créer un nouveau quartier.

*Quelle était la teneur de votre courrier au gouvernement fédéral ? Où en est la procédure de classement ? Comment les communes, les Bruxellois et les riverains seront-ils impliqués dans le réaménagement du site ? Un projet d'utilisation temporaire sera-t-il mis en œuvre ?*

1281 **M. Pascal Smet, secrétaire d'État (en néerlandais).**- Hier, le gouvernement a décidé de classer des éléments importants du bâtiment, de sorte à préserver le patrimoine. Il a également écrit au gouvernement fédéral, propriétaire du complexe pénitentiaire, pour connaître ses intentions.

*Le transfert des prisonniers vers la nouvelle prison située au nord de la Région devrait se dérouler entre 2022 et 2024.*

*Plutôt que de voir se délabrer le complexe lorsqu'il sera vide, le gouvernement bruxellois préférerait qu'il fasse l'objet d'une occupation temporaire. Les jardins pourraient aussi être ouverts au public.*

*La Région bruxelloise souhaite un projet mixte, qui combine logement, espaces verts et équipements collectifs. Une première étude de faisabilité montre un potentiel élevé.*

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

en aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de plannen van de regering voor de gevangenisse van Sint-Gillis".

**Mevrouw Soetkin Hoessen (Groen).**- We vernamen gisteren in de pers dat de minister-president in een brief aan de federale regering heeft laten weten dat het Brussels Gewest snel eigenaar wenst te worden van de gevangenis van Sint-Gillis. De regering wil zo vermijden dat het complex verloedert wanneer de gevangenis leeg komt te staan.

Gisteren zou de regering beslist hebben om daartoe ook enkele bijkomende delen van het complex als erfgoed te beschermen. Het complex in zijn geheel biedt inderdaad heel wat mogelijkheden om vorm te geven aan een nieuwe stadswijk.

Wat stond er in de brief die u aan de federale regering hebt gericht? Hoeve staat de algemene bescherming van het complex? Hoe zullen de gemeenten bij het vormgeven van de nieuwe plannen worden betrokken? Op welke manier zullen de Brusselaars in het algemeen en de buurtbewoners in het bijzonder van onderuit bij de plannen voor de site worden betrokken? Wat zijn de plannen voor het tijdelijke gebruik van de site wanneer deze vrijkomt? Is er al een begin gemaakt met een project? Hebt u daar in uw brief aan de federale regering gewag van gemaakt?

**De heer Pascal Smet, staatssecretaris.**- Gisteren besliste de regering om belangrijke delen van het gebouw, zoals de omwallingsmuur, de centrale as, de kapel en een vleugel, te beschermen. Op die manier blijft het erfgoed behouden. Ook heeft de Brusselse regering een brief gestuurd aan de federale regering, die de eigenaar is van het gevangeniscomplex.

Vanaf 2022 worden de gedetineerden overgeplaatst naar de nieuwe gevangenis in het noordelijke deel van het Brussels Gewest. Die operatie zou uiterlijk in 2024 afgerond moeten zijn.

Onze grote vrees is dat het gevangeniscomplex leeg komt te staan en begint te verloederen. De Brusselse regering ziet liever een tijdelijke bezetting en een duidelijke functie voor het complex. Er zijn ook tuinen die kunnen worden opengesteld voor het publiek.

Los van de tijdelijke bestemming, is het ook belangrijk om te weten wat de federale regering hiermee van plan is, in welke mate dit kan worden overgedragen naar het Brussels

*Nous voulons nous concerter au plus vite avec le gouvernement fédéral pour ensuite développer le site avec la commune et les riverains.*

Hoofdstedelijk Gewest en hoe we eventueel een gezamenlijk ontwikkelingsproject kunnen opstarten.

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wil een gemengd project dat huisvesting omvat maar ook groene ruimte en andere zaken die opengesteld kunnen worden voor iedereen. We willen echte stadsontwikkeling die ruimte biedt aan andere functies, zoals gemeenschapsfuncties. Een eerste haalbaarheidsstudie is achter de rug. Daaruit blijkt dat het complex heel wat potentieel heeft.

Wij willen proactief rond de tafel zitten met de federale regering om daarna met de gemeenten en de bewoners tot een ontwikkeling van het complex te komen.

We willen absoluut vermijden dat er verloedering optreedt na de leegstand en dat het gevangeniscomplex een stadskanker wordt waarvoor geen oplossing komt. Daarom moeten we nu proactief optreden, zoals de minister-president stelde in zijn brief. Bij een eerdere ontmoeting met de bevoegde federale staatssecretaris heb ik dezelfde boodschap overgedragen. We willen zo snel mogelijk het overleg met de federale overheid van start laten gaan.

**Mevrouw Soetkin Hoessen (Groen).**- Het is inderdaad een complex met veel potentieel om er een mooie gemengde stadswijk van te maken. Er is in die buurt plaats voor woningen, maar ook voor collectieve voorzieningen en zeker ook voor groen.

Er is ook al sprake van een overeenkomst voor het tijdelijke gebruik van het complex. Hopelijk krijgen we daar snel nieuws over. Het is in elk geval heel positief dat er al stappen worden gezet om er snel werk van te maken.

#### ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW INGRID PARMENTIER

aan heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

betreffende "de aankondiging van een sociaal watertarief".

**Mevrouw Ingrid Parmentier (Ecolo).**- Volgens de krant *Le Soir* van vandaag heeft de Brusselse regering het principe van een sociaal tarief voor water goedgekeurd. Het zou op 1 januari 2022 van kracht worden. Het Brussels Parlement heeft tijdens de vorige regeerperiode ook een resolutie over de toegang tot water en de strijd tegen waterarmoede goedgekeurd. Hoe zit het sociale tarief in elkaar? In welke mate is de resolutie gevuld?

*De automatische toekenning aan gezinnen van een verhoogde tegemoetkoming voor hun waterfactuur is een uitstekende maatregel. Wat met gezinnen die geen individuele factuur*

<sup>1283</sup> **Mme Soetkin Hoessen (Groen) (en néerlandais).**- Ce complexe pourrait en effet devenir un beau quartier mixte.

*Je me réjouis en tout cas des démarches proactives entamées.*

#### QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME INGRID PARMENTIER

<sup>1285</sup> à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,

<sup>1286</sup> concernant "l'annonce d'un tarif social de l'eau".

<sup>1287</sup> **Mme Ingrid Parmentier (Ecolo).**- Le journal *Le Soir* de ce matin nous apprend que le gouvernement bruxellois a approuvé les principes d'un tarif social de l'eau, qui devrait entrer en vigueur au 1er janvier 2022. Il s'agit d'une excellente nouvelle pour la lutte contre la précarité hydrique, particulièrement bienvenue étant donné la crise que nous vivons.

Cette décision fait aussi honneur au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, puisque nous avons, lors de la législature précédente, adopté une résolution concernant l'accès à l'eau pour tous et la lutte contre la précarité hydrique en Région de

Bruxelles-Capitale, qui comprenait des pistes de méthode de travail et des propositions.

Quel a été le processus d'élaboration de cet avant-projet d'ordonnance ? De quelle manière ce tarif social de l'eau a-t-il été réfléchi ? Dans quelle mesure les pistes évoquées par la résolution de notre parlement ont-elles été ou non suivies ?

L'octroi automatique d'une intervention annuelle dans la facture d'eau pour les ménages bénéficiant de l'intervention majorée (BIM) est une excellente mesure, qui évitera l'écueil du non-recours au droit, trop souvent constaté dans les mesures d'aide sociale. Cependant, qu'en est-il pour les ménages BIM ne disposant pas de facture individuelle, car habitant un immeuble avec un compteur collectif ?

<sup>1289</sup> **M. Alain Maron, ministre.**- C'est un processus qui a commencé début 2020 avec de premières discussions concernant la mise sur pied d'un groupe de travail sur la précarité hydrique. La première réunion de coordination a eu lieu le 12 mars 2020. Ce groupe de travail est piloté par les équipes du département eau de Bruxelles Environnement, et composé de Bruxelles Gaz électricité (Brugel), Vivaqua, du centre d'appui, de médiation et d'aide de la Fédération des services sociaux (FDSS), de la Fédération des CPAS, d'Infor GazElec, des juges de paix, du service de lutte contre la pauvreté, la précarité et l'exclusion sociale et de chercheurs de l'Université libre de Bruxelles (ULB).

Au total, le groupe de travail s'est réuni onze fois sur différentes thématiques, de mars à novembre, avec des débats intenses, parfois passionnés entre les différents acteurs. Un consensus général a été obtenu sur les différentes mesures sociales au mois d'octobre. S'en sont suivies des discussions bilatérales entre les cabinets, Vivaqua et les acteurs sociaux, afin d'ajuster le dispositif et d'arbitrer politiquement certains enjeux, pour aboutir à la version actuelle, approuvée par le gouvernement cette semaine.

Les travaux du groupe de travail sont basés sur la résolution du 30 avril 2019 du Parlement bruxellois concernant l'accès à l'eau pour toutes et tous et la lutte contre la précarité hydrique en Région de Bruxelles-Capitale. Le travail parlementaire de ce groupe de travail a permis les avancées d'aujourd'hui, puisque les différentes mesures sociales qui se trouvent dans le projet d'ordonnance ont trouvé leur source dans la résolution : le plan de paiement raisonnable, l'intervention sociale, le tarif social, la mensualisation ou la trimestrialisation des factures, la meilleure information des consommateurs, les limitations des coupures.

L'octroi automatique d'une intervention annuelle dans la facture d'eau pour les ménages bénéficiaires de l'intervention majorée (BIM) est une excellente mesure, qui limitera le non-recours au droit trop souvent constaté dans les mesures d'aide sociale. Les ménages BIM qui habitent un immeuble équipé d'un compteur collectif seront invités à remplir un formulaire de Vivaqua, qui versera l'intervention sociale directement sur leur compte. Logiquement, cette intervention annuelle sera bien valable pour

*ontvangen, omdat ze in een gebouw met een collectieve meter wonen?*

**De heer Alain Maron, minister** (*in het Frans*).- Begin 2020 vonden de eerste besprekingen plaats over de oprichting van een werkgroep over waterarmoede. Op 12 maart 2020 was er een eerste coördinatievergadering. De werkgroep bestaat uit Vivaqua, onderzoekers, vrederechters enzovoort.

*Van maart tot november heeft de werkgroep elf keer vergaderd over verschillende thema's. Daaruit is een algemene consensus ontstaan over de sociale maatregelen. Daarna volgden bilaterale besprekingen tussen de kabinetten, Vivaqua en de sociale spelers.*

*De werkgroep heeft zich gebaseerd op de resolutie van 30 april 2019. De verschillende sociale maatregelen in het ontwerp van ordonnantie vinden dan ook hun oorsprong in de resolutie: het redelijke afbetalingsplan, het sociale tarief, de maandelijkse of driemaandelijkse facturen enzovoort.*

*Gezinnen met een verhoogde tegemoetkoming die in een gebouw met een collectieve meter wonen, zullen gevraagd worden een formulier van Vivaqua in te vullen. Vivaqua zal de tegemoetkoming dan rechtstreeks op hun rekening storten. Deze jaarlijkse tegemoetkoming geldt hoe dan ook voor alle gezinnen, ongeacht of ze over een collectieve of individuele meter beschikken.*

l'ensemble des ménages, qu'ils disposent d'un compteur collectif ou individuel.

1291 **Mme Ingrid Parmentier (Ecolo).**- Je me félicite de ce suivi du travail parlementaire.

Nous devrons veiller à informer les habitants d'un immeuble doté d'un compteur collectif. J'imagine que les services d'aide sociale contribueront à faire connaître le dispositif.

1293 **QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME MARGAUX DE RÉ**

1293 **à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,**

1293 **concernant "le rapport du Forum économique mondial sur l'incidence de la pandémie de Covid-19 sur les inégalités entre les femmes et les hommes sur le marché de l'emploi".**

1295 **Mme Margaux De Ré (Ecolo).**- M. le ministre, le chemin vers l'égalité est encore long : à l'échelle mondiale, il faudra encore 135 ans pour y parvenir. Selon le rapport du Forum économique mondial de Davos, le Covid-19 nous aura fait perdre une génération sur ce chemin vers l'égalité. C'est énorme, c'est comme si toute l'énergie déployée aujourd'hui pour tenter de combler ce fossé s'évaporait sans qu'aucune évolution ne soit enregistrée. Cela signifie que nous allons devoir redoubler d'efforts.

Les femmes sont surreprésentées dans les métiers du soin, elles sont en première ligne dans la lutte contre le coronavirus, épuisées et usées par des mois de crise. Elles sont aussi en première ligne dans les emplois les moins valorisés au niveau salarial, les contrats précaires et à temps partiel, ainsi que les secteurs qui ont été les plus fragilisés par la crise. C'est le cas par exemple de toutes les employées des commerces, de l'horeca ou des titres-services. Concernant les indépendantes, on constate aussi que les femmes sont surreprésentées dans les secteurs les plus touchés. Enfin, les femmes ont été et sont toujours en première ligne à la maison. On sait aujourd'hui que le télétravail a accentué les inégalités dites domestiques.

On ne peut pas fermer les yeux devant cette situation et on doit redoubler d'attention et accroître notre soutien à cette lutte, sans quoi le travail de toute une génération mobilisée sur ces questions aura été vain.

De nombreux outils sont à notre disposition, nous en discutons souvent en commission des affaires économiques et de l'emploi. Des moyens dégagés pour la relance pourraient être orientés selon une approche genre et garantir ainsi que non seulement la relance ne creusera pas davantage les inégalités, mais qu'elle permettra surtout de débroussailler le chemin vers l'égalité.

**Mevrouw Ingrid Parmentier (Ecolo) (in het Frans).**- We zullen de bewoners van gebouwen met een collectieve meter moeten informeren.

**ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW MARGAUX DE RÉ**

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende "het verslag van het Economisch Wereldforum over het effect van de Covid-19-pandemie op de ongelijkheid tussen mannen en vrouwen op de arbeidsmarkt".

**Mevrouw Margaux De Ré (Ecolo) (in het Frans).**- Volgens het Wereld Economisch Forum (WEF) heeft de coronacrisis voor een vertraging van een hele generatie gezorgd op de weg naar gelijke rechten tussen mannen en vrouwen.

We kunnen niet langer de ogen sluiten voor de ongelijke behandeling van vrouwen op de arbeidsmarkt, maar ook daarbuiten.

Kent u het rapport van het WEF? Uit de werkloosheidscijfers blijkt dat die vooral bij de mannen gestegen is, maar denkt u dat er eventueel blinde vlekken zijn? Beschikt u nog over andere gegevens?

Hoe denkt u de middelen om de negatieve effecten van de crisis voor vrouwen op de arbeidsmarkt te versterken? Is de regering van plan om bepaalde middelen te heroriënteren om de gendergelijkheid te vrijwaren?

M. le ministre, avez-vous pris connaissance de ce rapport et particulièrement de la partie qui concerne l'emploi ? Les chiffres du chômage que j'ai pu consulter semblent plutôt montrer une augmentation pour les hommes, pensez-vous qu'il existe des angles morts qui pourraient expliquer ces résultats ? Disposez-vous d'autres données que je ne connais pas et qui pourraient être intéressantes ?

Comment pensez-vous amplifier le dispositif prévu par les différents plans et par la déclaration de politique régionale (DPR) pour pallier ces effets négatifs de la crise sanitaire sur les femmes en matière d'emploi ? Le gouvernement a-t-il prévu d'orienter certains budgets spécifiques du plan de relance pour le maintien de l'égalité ?

<sup>1297</sup> **M. Bernard Clerfayt, ministre.** - Pour être clair et honnête avec vous, non, je n'ai pas encore lu le rapport du Forum économique mondial de Davos. Premièrement, les rapports de Davos ne sont pas ma première source d'inspiration. Deuxièmement, le rapport est sorti le 31 mars et contient 405 pages. Mes équipes et moi-même ne l'avons donc pas encore consulté.

J'imagine que vous ne l'avez pas lu non plus, mais sans doute, comme moi, parcouru les communiqués de presse sortis sur quelques titres, notamment sur le recul de l'égalité hommes-femmes, principalement en matière d'égalité salariale. C'est une question évidemment importante. Heureusement, la Belgique et Bruxelles se situent bien mieux que les tendances mondiales en la matière.

Il est effectivement difficile de mesurer l'impact de la crise sanitaire sur l'égalité d'accès à l'emploi des hommes et des femmes en Région bruxelloise. Les chiffres à Bruxelles semblent démontrer que le nombre de chercheurs d'emploi a augmenté de 3 % en un an, alors que le nombre de chercheuses d'emploi a augmenté d'1 %.

Nous ne sommes donc pas certains de l'impact net de la crise. Même si différents effets sectoriels particuliers sont visibles, je n'ai pas d'information à ce sujet, d'autant que les mesures de rétention de l'emploi du gouvernement fédéral à travers le droit passerelle et le chômage temporaire ne nous permettent pas de voir exactement ce qu'il en est.

Pour ce qui est de l'avenir, il n'y a pas de ligne spécifique sur la question de l'égalité des genres. Je peux vous confirmer que toutes les politiques que nous mettons en œuvre en Région bruxelloise, qu'il s'agisse des budgets consacrés via Actiris, la relance de l'emploi ou la formation professionnelle, visent à lutter contre les discriminations à l'embauche et à assurer un meilleur équilibre entre les hommes et les femmes.

Sachant que vous présidez avec talent et passion la commission pour l'égalité des femmes et des hommes au sein de ce parlement, je ne manquerai jamais d'écouter les recommandations que vous nous proposerez, afin de travailler ensemble à ce monde meilleur de l'égalité.

**De heer Bernard Clerfayt, minister** (*in het Frans*).- *Ik heb het rapport niet gelezen, maar het gaat natuurlijk wel om een belangrijke zaak.*

*De impact van de coronacrisis op de genderongelijkheid op de arbeidsmarkt is moeilijk te berekenen. In Brussel zou de werkloosheid bij mannen gestegen zijn met 3% en bij vrouwen met 1%.*

*Momenteel hebben we nog geen duidelijk zicht op de gevolgen. Er is geen specifieke beleidslijn voor de toekomst, maar gendergelijkheid en de strijd tegen discriminatie tussen mannen en vrouwen vormen een rode draad in het globale beleid van het Brussels Gewest.*

*Ik kijk uit naar de aanbevelingen van de commissie voor Gelijke kansen die u met veel expertise en passie leidt. Samen zullen we dan de strijd aangaan voor meer gelijkheid.*

1299 **Mme Margaux De Ré (Ecolo).**- En effet, on manque souvent de chiffres. J'ai cherché dans les angles morts, par rapport aux demandeuses d'aide au CPAS ou aux aspects liés au temps partiel, mais ce n'est pas évident de cerner ces questions tentaculaires.

J'ai tout de même consulté la partie du rapport sur la Belgique. Quelques éléments importants révèlent l'importance du plafond de verre, notamment concernant les secteurs, comme le numérique, qui sont porteurs. Je note votre invitation à nous pencher davantage sur ces questions dans la commission de l'égalité des chances et des droits des femmes.

1301 **QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. DOMINIEK LOOTENS-STAELE**

1301 à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des finances, du budget, de la fonction publique, de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,

1301 concernant "le contrôle de la légalité et de l'efficacité des subventions versées dans la Région de Bruxelles-Capitale".

1303 **M. Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang) (en néerlandais).**- Depuis des dizaines d'années, la politique bruxelloise de subventionnement se montre d'une grande largesse vis-à-vis d'organisations en tous genres. Je ne conteste pas l'utilité de ces dernières, mais bien le manque de transparence avec lequel les subsides sont accordés. Inutile de rappeler le scandale du Samusocial !

*Il me semble utile de vérifier si ces moyens parviennent bien aux bénéficiaires voulus et sont utilisés de manière optimale. Un audit général des subsides serait le bienvenu.*

*Comment le gouvernement veille-t-il à davantage de transparence ? Vérifie-t-il le bien-fondé des subsides accordés ?*

1305 **M. le président.**- M. Lootens-Stael, dans votre question, vous avez fait référence à une députée qui n'est pas membre de notre assemblée. Tout ce que vous avez pu dire à son sujet ne figurera donc pas au compte rendu de cette séance. Nous vous en avions d'ailleurs informé au moment du dépôt de votre question.

**Mevrouw Margaux De Ré (Ecolo) (in het Frans).**- *Het is inderdaad heel moeilijk om aan cijfermateriaal te geraken. Er is weinig bekend over het aantal aanvragen bij de OCMW's en over de deeltijdse arbeid.*

*In het rapport wordt voor België overigens gewezen op het probleem van het glazen plafond, met name in de digitale sector.*

**ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER DOMINIEK LOOTENS-STAELE**

aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,

**betreffende "de controle op de rechtmatigheid en efficiëntie van de uitgekeerde subsidies in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".**

**De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang).**- Het schandaal over een Open Vld-politica in Antwerpen, dat tentakels heeft tot in Brussel via de gulle subsidiëring van voormalig minister van Binnenlandse Zaken Jan Jambon, herinnert ons er nogmaals aan dat subsidiepolitiek jammer genoeg vaak ontaardt in graaicultuur. Ook Brussel heeft een decennialange traditie waarbij rijkelijk subsidies worden uitgedeeld aan allerhande organisaties. Die zijn vaak nuttig en noodzakelijk, maar soms gaat het om schimmige verenigingen die middelen krijgen op een ontransparante manier. Ik hoef niet te herinneren aan het Samusocialschandaal.

Het lijkt me nuttig dat er op tijd en stond als een goede huisvader wordt gecontroleerd of de middelen bij de juiste persoon terechtkomen en of ze nuttig en efficiënt worden ingezet, in plaats van aan de vingers te blijven plakken van politici of in de zakken te blijven zitten van bestuurders van allerhande vzw's.

Hoe wil de regering zorgen voor een grotere transparantie? Komen er extra controlemechanismen? Wordt de efficiëntie van de middelen gemeten? Wordt de zin en onzin van allerhande subsidies onderzocht?

Misschien moet er een algemene doorlichting van alle subsidies plaatsvinden en kan die vervolgens aan het parlement worden bezorgd.

**De voorzitter.**- Mijnheer Lootens-Stael, u refereerde in uw vraag aan een volksvertegenwoordiger die geen Brussels parlementslied is. Alles wat u over haar hebt gezegd, komt dus niet in het verslag. We hebben u daar trouwens bij de indiening van de vraag over geïnformeerd.

<sup>1307</sup> M. Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang) (*en néerlandais*).- *Tous les médias en parlent !*

<sup>1307</sup> M. Sven Gatz, ministre (*en néerlandais*).- *Je vous rappelle que tout subside est censé être utilisé aux fins décrites dans la convention et selon les modalités prévues dans l'arrêté et la convention.*

*Que ce soit pour les subsides facultatifs ou réglementés, il existe un cadre réglementaire. En Région bruxelloise, le contrôle administratif est régi par l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle ainsi que par une série d'arrêtés d'exécution.*

*Des vérifications sont effectuées à trois stades de la procédure de subventionnement. Le ministère des finances procède à un contrôle administratif avant et après le paiement. Des coups de sonde sont ensuite réalisés par le service public régional de Bruxelles (SPRB), la direction de l'audit interne et la Cour des comptes. Par ailleurs, des règles précisent quand il faut requérir l'avis de l'Inspection des finances, demander l'autorisation du ministre du budget ou soumettre le dossier au gouvernement.*

*Mon administration et moi avons commencé à répertorier tous les flux de subsides, qu'ils soient organiques, réglementés ou facultatifs, afin de vérifier s'ils peuvent être optimisés. Le ministre Clerfayt, chargé de la simplification administrative, répertorie les subsides en eux-mêmes.*

*Dans la majorité des cas, les mécanismes de contrôle fonctionnent très bien.*

**De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang).**- Over die zaak wordt bericht in alle media!

**De heer Sven Gatz, minister.**- Het dossier waarvan sprake roept om begrijpelijke redenen vragen op. U stelt mij een algemene vraag. Ik wil u toch op het hart drukken dat elke subsidie moet worden aangewend voor de doelstellingen beschreven in de subsidieovereenkomst en volgens de modaliteiten die in het besluit en in de overeenkomst zijn opgenomen.

Er is wel degelijk een regelgevend kader, of het nu gaat om facultatieve of geregelteerde subsidies. De administratieve controle van de subsidies en overheidsopdrachten is geregeld in de algemene bepalingen van de wet van 16 mei 2003 voor de gewesten, en specifiek voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle. Uiteraard vloeien hieruit ook nog verschillende uitvoeringsbesluiten voort. De toetsingen gebeuren ex ante en ex post. Dat is de huidige situatie.

Ik zal de verschillende fasen van een subsidieproces toelichten. Er zijn wel degelijk drie momenten waarop bij een normale controle een toetsing gebeurt. Er is een administratieve controle voor en na de betaling. In sommige gevallen kan de administratie aan de Inspectie van Financiën bijkomende adviezen over specifieke dossiers vragen. Naast de administratieve controle van de Inspectie van Financiën wordt ook nog altijd gecontroleerd wanneer de betalingen daadwerkelijk plaatsvinden.

Daarnaast zijn er drie vormen van controle die worden uitgevoerd op basis van stalen en steekproeven. Om te beginnen voert de gewestelijke overheidsdienst Brussel (GOB) zelf een controle uit. Daarnaast verricht ook de directie Interne Audit geregeld controles, en tot slot ook het Rekenhof op zijn beurt steekproefsgewijs.

Er zijn ook regels met betrekking tot de bedragen. Zo is afgesproken wanneer een advies van de Inspectie van Financiën nodig is, wanneer de minister van Begroting toestemming moet geven en wanneer een bepaald dossier ook binnen de regering moet worden besproken. Dat is allemaal in detail geregeld.

Ik ben samen met mijn administratie de subsidiestromen in het algemeen in kaart beginnen te brengen. Het gaat meer bepaald om de organieke, de geregelteerde en de facultatieve subsidies. We willen immers nagaan hoe doelmatig de subsidies worden aangewend en waar efficiënter kan worden gewerkt. Minister Clerfayt, die bevoegd is voor Administratieve Vereenvoudiging, werkt aan een overzicht van alle subsidies. We zullen hierin dus zeker vooruitgang mee boeken.

Ik wil nog zeggen dat de controlemechanismen in het overgrote deel van de gevallen heel goed werken. Het kind mag dan ook niet met het badwater worden weggegooid.

**De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang).**- Uiteraard bestaan er controlemechanismen. Het tegendeel zou jammer zijn,

<sup>1313</sup> M. Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang) (*en néerlandais*).- *Certaines situations ont cependant montré que*

*les mécanismes de contrôle ne suffisraient pas. C'est pourquoi j'insiste sur la nécessité de réaliser une analyse complète, non seulement de la manière dont les subsides sont octroyés, mais aussi de l'efficacité du système.*

*Chacun sait que certaines organisations bruxelloises subventionnées s'apparentent, pour le fisc, à des sociétés. En bon père de famille, vous devez veiller à ce que l'argent des contribuables soit utilisé à bon escient, et ce, en toute transparence.*

maar uit het betrokken geval en eerdere gevallen die we in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest hebben gekend, blijkt dat de controlemechanismen soms niet volstaan of dat sommigen sluw genoeg zijn om ze te omzeilen. Vandaar mijn herhaalde oproep om een volledige doorlichting uit te voeren, niet enkel over de aanwending van de middelen, maar ook over de efficiëntie. We moeten ons afvragen of we wel nuttig en zinvol bezig zijn. Zouden we de middelen niet ergens anders kunnen inzetten in plaats van ze aan allerhande organisaties uit te delen?

Het is algemeen geweten dat er in Brussel organisaties worden gesubsidieerd die eigenlijk volgens de fiscus onder de vennootschapsbelasting vallen. Dat is hoogst ongepast. Het zou dus nuttig zijn om al die geldstromen door te lichten en de resultaten ook aan het parlement mee te delen.

Er is geen enkel excuus om niet als een goede huisvader op te treden. U moet ervoor zorgen dat de middelen van de belastingbetalers nuttig en efficiënt worden ingezet en transparant worden gebruikt.

- *De vergadering wordt geschorst om 16.01 uur.*

- *De vergadering wordt hervat om 16.29 uur.*

## VOTES NOMINATIFS

<sup>1315</sup> - *La séance est suspendue à 16h01.*

<sup>2363</sup> - *La séance est reprise à 16h29.*

## VOTES NOMINATIFS

<sup>2367</sup> **M. le président.-** L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur les conclusions de la commission tendant au rejet de la proposition de résolution de Mmes Viviane Teitelbaum et Aurélie Czekalski visant à permettre le recyclage des métaux et à l'encourager (nos A-185/1 et 2 - 2020/2021) – (Application de l'article 91.4 du règlement).

Nous passons au vote sur les conclusions de la commission.

Ceux qui sont pour le rejet de la proposition de résolution votent oui puisque les conclusions de la commission en proposent le rejet.

Il est procédé au vote.

## RÉSULTAT DU VOTE 1

85 membres ont présents.

51 membres ont répondu oui.

16 membres ont répondu non.

18 membres s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte les conclusions de la commission tendant à rejeter la proposition de résolution.

<sup>2369</sup> **M. le président.-** L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur les conclusions de la commission tendant au rejet de la

## NAAMSTEMMINGEN

**De voorzitter.-** Aan de orde is de naamstemming over het besluit van de commissie tot verwerping van het voorstel van resolutie van mevrouw Viviane Teitelbaum en mevrouw Aurélie Czekalski om de recyclage van metalen mogelijk te maken en te bevorderen (nrs. A-185/1 en 2 – 2020-2021) - (Toepassing van artikel 91.4 van het reglement).

Wij gaan over tot de stemming over het besluit van de commissie.

Zij die er voorstander van zijn dat het voorstel van resolutie wordt verworpen, stemmen ja omdat de commissie in haar besluit voorstelt dat het wordt verworpen.

Tot stemming wordt overgegaan.

## UITSLAG VAN DE STEMMING 1

85 leden zijn aanwezig.

51 antwoorden ja.

16 antwoorden neen.

18 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement het besluit van de commissie, strekkende tot het verwerpen van het voorstel van resolutie, aan.

**De voorzitter.-** Aan de orde is de naamstemming over het besluit van de commissie tot verwerping van het voorstel van

proposition de résolution de Mme Victoria Austraet et M. Gaëtan Van Goidsenhoven concernant le renforcement des services de lutte contre la maltraitance animale (nos A-229/1 et 2 – 2020/2021) - (Application de l'article 91.4 du règlement).

Nous passons au vote sur les conclusions de la commission.

Ceux qui sont pour le rejet de la proposition de résolution votent oui puisque les conclusions de la commission en proposent le rejet.

Il est procédé au vote.

#### RÉSULTAT DU VOTE 2

85 membres sont présents.

50 membres ont répondu oui.

21 membres ont répondu non.

14 membres s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte les conclusions de la commission tendant à rejeter la proposition de résolution.

<sup>2371</sup> **M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble de la proposition de résolution de Mmes Aurélie Czekalski, Viviane Teitelbaum, MM. David Weytsman, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mme Céline Fremault, M. Mathias Vanden Borre, Mmes Fadila Laanan et Soetkin Hoessen concernant la végétalisation des bâtiments du parc immobilier régional bruxellois (nos A-190/1 et 2 – 2020/2021).

Il est procédé au vote.

#### RÉSULTAT DU VOTE 3

85 membres sont présents.

85 membres ont répondu oui.

En conséquence, le parlement adopte à l'unanimité la proposition de résolution.

(*Applaudissements*)

<sup>2375</sup> **M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance portant assentiment à l'accord de coopération entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Région flamande, la Région wallonne, la Région de Bruxelles-Capitale, la Communauté française et la Communauté germanophone concernant l'utilisation de SURE (nos A-339/1 et 2 – 2020/2021).

resolutie van mevrouw Victoria Austraet, de heer Gaëtan Van Goidsenhoven en mevrouw Ariane de Lobkowicz betreffende de versterking van de diensten tegen dierenmishandeling (nrs. A-229/1 en 2 – 2020-2021) - (Toepassing van artikel 91.4 van het reglement).

Wij gaan over tot de stemming over het besluit van de commissie.

Zij die er voorstander van zijn dat het voorstel van resolutie wordt verworpen, stemmen ja omdat de commissie in haar besluit voorstelt dat het wordt verworpen.

Tot stemming wordt overgegaan.

#### UITSLAG VAN DE STEMMING 2

85 leden zijn aanwezig.

50 antwoorden ja.

21 antwoorden neen.

14 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement het besluit van de commissie, strekkende tot het verwerpen van het voorstel van resolutie, aan.

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het voorstel van resolutie van mevrouw Aurélie Czekalski, mevrouw Viviane Teitelbaum, de heren David Weytsman, Gaëtan Van Goidsenhoven, mevrouw Céline Fremault, de heer Mathias Vanden Borre, mevrouw Fadila Laanan en mevrouw Soetkin Hoessen betreffende de vergroening van de gebouwen van het Brussels gewestelijk vastgoedbestand (nrs. A-190/1 en 2 – 2020/2021).

Tot stemming wordt overgegaan.

#### UITSLAG VAN DE STEMMING 3

85 leden zijn aanwezig.

85 antwoorden ja.

Bijgevolg neemt het parlement het voorstel van resolutie aan.

(*Applaus*)

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Franse Gemeenschap en de Duitstalige Gemeenschap inzake het gebruik van SURE (nrs. A-339/1 en 2 – 2020-2021).

Il est procédé au vote.

#### RÉSULTAT DU VOTE 4

84 membres sont présents.

82 répondent oui.

1 répond non.

1 s'abstient.

En conséquence, le parlement adopte le projet d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du gouvernement.

2377

**M. le président.-** L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur les amendements, les articles réservés et sur l'ensemble du projet d'ordonnance portant modification de l'ordonnance du 14 juin 2012 relative aux déchets, du Code du 25 mars 1999 de l'inspection, la prévention, la constatation et la répression des infractions en matière d'environnement et de la responsabilité environnementale, de l'ordonnance du 5 mars 2009 relative à la gestion et à l'assainissement des sols pollués, de l'arrêté royal du 8 novembre 2007 concernant la prévention et la réparation des dommages environnementaux dus au transport par la route, la voie ferrée, par voie navigable ou par les airs d'espèces végétales non indigènes et d'espèces animales non indigènes, ainsi que les dépouilles de ces derniers suite à leur import, export et transit ainsi que de déchets lors de leur transit, et de l'ordonnance du 22 avril 1999 fixant la liste des installations de classe IA visée à l'article 4 de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement (nos A-337/1 – 2020/2021).

2377

#### Article 1er

2377

**M. le président.-** L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 1, déposé par le gouvernement.

Il est procédé au vote.

#### RÉSULTAT DU VOTE 5

84 membres sont présents.

82 répondent oui.

2 s'abstiennent.

En conséquence, l'amendement n° 1 est adopté.

Les membres qui se sont abstenu sont invités à faire connaître les motifs de leur abstention.

2377

**Mme Cieltje Van Achter (N-VA) (en néerlandais).- Mon abstention ne porte pas sur le fond, mais sur la forme.**

Tot stemming wordt overgegaan.

#### UITSLAG VAN DE STEMMING 4

84 leden zijn aanwezig.

82 antwoorden ja.

1 antwoordt neen.

1 onthoudt zich.

Bijgevolg neemt het parlement het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekraftiging aan de regering worden voorgelegd.

**De voorzitter.-** Aan de orde is de naamstemming over de amendementen, de aangehouden artikelen en over het geheel van het ontwerp van ordonnantie houdende wijziging van de ordonnantie van 14 juni 2012 betreffende afvalstoffen, van het Wetboek van 25 maart 1999 van inspectie, preventie, vaststelling en bestraffing van milieumisdrijven, en milieuaansprakelijkheid, van de ordonnantie van 5 maart 2009 betreffende het beheer en de sanering van verontreinigde bodems, van het koninklijk besluit van 8 november 2007 betreffende de preventie en het herstel van milieuschade ten gevolge van het vervoer over de weg, per spoor, over de binnenvateren of in de lucht van uitheemse plantensoorten evenals van uitheemse diersoorten en hun krengen, naar aanleiding van de in-, de uit- en de doorvoer ervan; alsook van afvalstoffen bij hun doorvoer en van de ordonnantie van 22 april 1999 tot vaststelling van de ingedeelde inrichtingen van klasse IA bedoeld in artikel 4 van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen (nrs. A-337/1 en 2 – 2020/2021).

#### Artikel 1

**De voorzitter.-** Aan de orde is de naamstemming over amendement nr. 1, ingediend door de regering.

Tot stemming wordt overgegaan.

#### UITSLAG VAN DE STEMMING 5

84 leden zijn aanwezig.

82 antwoorden ja.

2 onthouden zich.

Bijgevolg wordt amendement nr. 1 aangenomen.

De leden die zich hebben onthouden, wordt verzocht de redenen van hun onthouding mee te delen.

**Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA).- Ik heb mij onthouden, niet omdat ik het oneens zou zijn met dit amendement maar**

*Par ailleurs, j'ai encore de nombreuses questions à propos du deuxième amendement et je ne vois pas non plus sur quoi porte exactement le vote. Je m'abstiendrai donc, tant pour les amendements que pour l'ensemble du projet d'ordonnance.*

omdat ik de manier van werken niet op prijs stel. Dat geldt zowel voor het ontwerp van ordonnantie als voor de amendementen.

Is de minister nog aanwezig? Over het tweede amendement heb ik namelijk nog heel wat vragen, maar ik vermoed dat ik daar nu geen antwoorden meer op zal krijgen. Ik weet dan ook niet waarover ik precies stem. Daarom zal ik mij bij alle stemmingen over de amendementen en het geheel onthouden. Deze manier van werken is immers echt niet aanvaardbaar.

<sup>2385</sup> **M. le président.-** L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'article 1er tel qu'amendé.

**De voorzitter.-** Aan de orde is de naamstemming over het geamendeerde artikel 1.

Il est procédé au vote.

Tot stemming wordt overgegaan.

#### RÉSULTAT DU VOTE 6

85 membres sont présents.

#### UITSLAG VAN DE STEMMING 6

85 leden zijn aanwezig.

83 répondent oui.

83 antwoorden ja.

2 s'abstiennent.

2 onthouden zich.

En conséquence, l'article 1er tel qu'amendé est adopté.

Bijgevolg wordt het geamendeerde artikel 1 aangenomen.

<sup>2387</sup>

#### Article 17

#### Artikel 17

<sup>2387</sup> **M. le président.-** L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 2, déposé par le gouvernement.

**De voorzitter.-** Aan de orde is de naamstemming over het amendement nr. 2, ingediend door de regering.

Il est procédé au vote.

Tot stemming wordt overgegaan.

#### RÉSULTAT DU VOTE 7

85 membres sont présents.

#### UITSLAG VAN DE STEMMING 7

85 leden zijn aanwezig.

74 répondent oui.

74 antwoorden ja.

11 s'abstiennent.

11 onthouden zich.

En conséquence, l'amendement n° 2 est adopté.

Bijgevolg wordt amendement nr. 2 aangenomen.

<sup>2389</sup>

**M. le président.-** L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 3, déposé par le gouvernement.

**De voorzitter.-** Aan de orde is de naamstemming over het amendement nr. 3, ingediend door de regering.

Il est procédé au vote.

Tot stemming wordt overgegaan.

#### RÉSULTAT DU VOTE 8

85 membres sont présents.

#### UITSLAG VAN DE STEMMING 8

85 leden zijn aanwezig.

74 répondent oui.

74 antwoorden ja.

11 s'abstiennent.

11 onthouden zich.

En conséquence, l'amendement n° 3 est adopté.

Bijgevolg wordt amendement nr. 3 aangenomen.

- <sup>2391</sup> **M. le président.-** L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 4, déposé par le gouvernement.

Il est procédé au vote.

#### RÉSULTAT DU VOTE 9

85 membres sont présents.

74 répondent oui.

11 s'abstiennent.

En conséquence, l'amendement n° 4 est adopté.

Tot stemming wordt overgegaan.

#### UITSLAG VAN DE STEMMING 9

85 leden zijn aanwezig.

74 antwoorden ja.

11 onthouden zich.

Bijgevolg wordt amendement nr. 4 aangenomen.

- De voorzitter.-** Aan de orde is de naamstemming over het geamendeerde artikel 17.

Il est procédé au vote.

Tot stemming wordt overgegaan.

#### RÉSULTAT DU VOTE 10

84 membres sont présents.

UITSLAG VAN DE STEMMING 10

73 répondent oui.

84 leden zijn aanwezig.

11 s'abstiennent.

73 antwoorden ja.

11 onthouden zich.

En conséquence, l'article 17 tel qu'amendé est adopté

Bijgevolg wordt het geamendeerde artikel 17 aangenomen.

- <sup>2395</sup> **M. le président.-** L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance.

Il est procédé au vote.

**De voorzitter.-** Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie.

#### RÉSULTAT DU VOTE 11

85 membres sont présents.

Tot stemming wordt overgegaan.

73 répondent oui.

UITSLAG VAN DE STEMMING 11

12 s'abstiennent.

85 leden zijn aanwezig.

En conséquence, le parlement adopte le projet d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du gouvernement.

73 antwoorden ja.

Les membres qui se sont abstenus sont invités à faire connaître les motifs de leur abstention.

12 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekragting aan de regering worden voorgelegd.

De leden die zich hebben onthouden, wordt verzocht de redenen van hun onthouding mee te delen.

- <sup>2397</sup> **Mme Viviane Teitelbaum (MR).-** Je m'abstiens pour déplorer au nom de mon groupe la méthode de transposition assez cavalière de cette directive importante en matière de gestion des déchets plastiques.

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) (in het Frans).-** *Ik onthoud mij om in naam van de MR-fractie ons ongenoegen te uiten over de onbehoorlijke manier waarop de wetgeving inzake het beheer van plastic afval aangepast werd.*

Nous soulignons une fois encore qu'il est important d'assurer une juste rétribution des communes qui supportent la plupart des frais de nettoyage des déchets sauvages et de demander la contribution financière des producteurs. Il faut, en outre, déterminer ces coûts de nettoyage de manière précise.

*De gemeenten, die grotendeels opdraaien voor het opruimen van sluijkstorten, moeten een billijke vergoeding krijgen en de producenten moeten daartoe bijdragen.*

- 2399 **M. le président.-** L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance portant approbation de la délibération budgétaire n° 1 du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale autorisant l'engagement, la liquidation et le paiement des dépenses, à imputer au budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2021 (nos A-346/1 et 2 – 2020/2021).

Il est procédé au vote.

#### RÉSULTAT DU VOTE 12

85 membres sont présents.

61 répondent oui.

24 s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte le projet d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du gouvernement.

Les membres qui se sont abstenus sont invités à faire connaître les motifs de leur abstention.

**De voorzitter.-** Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie houdende instemming met de begrotingsberaadslaging nr. 1 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende machtiging tot het vastleggen, vereffenen en betalen van uitgaven, aan te rekenen op de Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2021 (nrs. A-346/1 en 2 – 2020-2021).

Tot stemming wordt overgegaan.

#### UITSLAG VAN DE STEMMING 12

85 leden zijn aanwezig.

61 antwoorden ja.

24 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekragting aan de regering worden voorgelegd.

De leden die zich hebben onthouden, wordt verzocht de redenen van hun onthouding mee te delen.

**Mevrouw Alexia Bertrand (MR) (in het Frans).-** De MR-fractie is uiteraard te vinden voor bijkomende middelen voor zelfstandigen en extra steun voor sectoren in moeilijkheden. Toch hebben we ons onthouden bij de stemming, omdat de middelen veel te traag zijn vrijgemaakt en er een jaar na het begin van de crisis nog steeds geen duidelijk zicht is op de begrotingsaanpassing.

- 2401 **Mme Alexia Bertrand (MR).-** Je souhaite justifier l'abstention de mon groupe. Nous soutenons, bien entendu, la proposition visant à dégager des moyens supplémentaires pour les indépendants et des primes pour les secteurs en difficulté. Nous regrettons néanmoins que ces moyens soient dégagés aussi tardivement et qu'il n'y ait toujours pas de perspective budgétaire claire, un an après le début de la crise. Nous déplorons le manque de proactivité du gouvernement bruxellois en la matière et le manque de clarté des politiques qui seront financées par cette modification budgétaire.

**De voorzitter.-** De plenaire vergadering van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement is gesloten.

Volgende plenaire vergadering na bijeenroeping door de voorzitter.

- *De vergadering wordt gesloten om 16.47 uur.*

**DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN / DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS****STEMMING 1 / VOTE 1**

Ja	51	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Nicole Bomele Nketo, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Carla Dejonghe, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysnels, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués, Emin Özkara.

Neen	16	Non
------	----	-----

Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Dominique Dufourny, David Leisterh, Bertin Mampaka Mankamba, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Gaëtan Van Goidsenhoven, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Onthoudingen	18	Abstentions
--------------	----	-------------

Jan Busselen, Francis Dagrin, Christophe De Beukelaer, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Céline Fremault, Youssef Handichi, Pepijn Kennis, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Leila Lahssaini, Véronique Lefrancq, Dominiek Lootens-Stael, Petya Obolensky, Cieltje Van Achter, Luc Vancauwenberge, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten.

## STEMMING 2 / VOTE 2

Ja	50	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Nicole Bomele Nketo, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Carla Dejonghe, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysnels, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués, Emin Özkar.

Neen	21	Non
------	----	-----

Victoria Austrael, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Dominique Dufourny, David Leisterh, Dominiek Lootens-Stael, Bertin Mampaka Mankamba, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Cieltje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz.

Onthoudingen	14	Abstentions
--------------	----	-------------

Jan Busselen, Francis Dagrin, Christophe De Beukelaer, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Céline Fremault, Youssef Handichi, Pepijn Kennis, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Leila Lahssaini, Véronique Lefrancq, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge.

### **STEMMING 3 / VOTE 3**

Ja	85	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Juan Benjumea Moreno, Alexia Bertrand, Nicole Bomele Nketo, Jan Busselen, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrin, Christophe De Beukelaer, Caroline De Bock, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysnels, Youssef Handichi, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Pepijn Kennis, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Leila Lahssaini, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Petya Obolensky, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Cieltje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, David Weytsman, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués, Emin Özkara.

#### **STEMMING 4 / VOTE 4**

Ja	82	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Juan Benjumea Moreno, Alexia Bertrand, Nicole Bomele Nketo, Jan Busselen, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrin, Christophe De Beukelaer, Caroline De Bock, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysels, Youssef Handichi, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Leila Lahssaini, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Petya Obolensky, Mohamed Ouraghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Cieltje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, David Weytsman, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués, Emin Özkar.

Neen	1	Non
------	---	-----

Dominiek Lootens-Stael.

Onthouding	1	Abstention
------------	---	------------

Pepijn Kennis.

## **STEMMING 5 / VOTE 5**

Ja	82	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Juan Benjumea Moreno, Alexia Bertrand, Nicole Bomele Nketo, Jan Busselen, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrin, Christophe De Beukelaer, Caroline De Bock, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysnels, Youssef Handichi, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Leila Lahssaini, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Petya Obolensky, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, David Weytsman, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués, Emin Özkar.

Onthoudingen	2	Abstentions
--------------	---	-------------

Pepijn Kennis, Cieltje Van Achter.

## STEMMING 6 / VOTE 6

Ja	82	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Juan Benjumea Moreno, Alexia Bertrand, Nicole Bomele Nketo, Jan Busselen, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrin, Christophe De Beukelaer, Caroline De Bock, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysseels, Youssef Handichi, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Leila Lahssaini, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Petya Obolensky, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, David Weytsman, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués, Emin Özkara.

Onthoudingen	2	Abstentions
--------------	---	-------------

Pepijn Kennis, Cieltje Van Achter.

## STEMMING 7 / VOTE 7

Ja	74	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Juan Benjumea Moreno, Alexia Bertrand, Nicole Bomele Nketo, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghyssels, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, David Weytsman, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués, Emin Özkar.

Onthoudingen	11	Abstentions
--------------	----	-------------

Jan Busselen, Francis Dagrin, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Youssef Handichi, Pepijn Kennis, Jean-Pierre Kerckhofs, Leila Lahssaini, Petya Obolensky, Cieltje Van Achter, Luc Vancauwenberge.

## STEMMING 8 / VOTE 8

Ja	74	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Juan Benjumea Moreno, Alexia Bertrand, Nicole Bomele Nketo, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghyssels, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, David Weytsman, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués, Emin Özkar.

Onthoudingen	11	Abstentions
--------------	----	-------------

Jan Busselen, Francis Dagrin, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Youssef Handichi, Pepijn Kennis, Jean-Pierre Kerckhofs, Leila Lahssaini, Petya Obolensky, Cieltje Van Achter, Luc Vancauwenberge.

## STEMMING 9 / VOTE 9

Ja	74	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Juan Benjumea Moreno, Alexia Bertrand, Nicole Bomele Nketo, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghyssels, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, David Weytsman, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués, Emin Özkar.

Onthoudingen	11	Abstentions
--------------	----	-------------

Jan Busselen, Francis Dagrin, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Youssef Handichi, Pepijn Kennis, Jean-Pierre Kerckhofs, Leila Lahssaini, Petya Obolensky, Cieltje Van Achter, Luc Vancauwenberge.

## STEMMING 10 / VOTE 10

Ja	73	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Juan Benjumea Moreno, Alexia Bertrand, Nicole Bomele Nketo, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghyssels, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, David Weytsman, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués, Emin Özkar.

Onthoudingen	11	Abstentions
--------------	----	-------------

Jan Busselen, Francis Dagrin, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Youssef Handichi, Pepijn Kennis, Jean-Pierre Kerckhofs, Leila Lahssaini, Petya Obolensky, Cieltje Van Achter, Luc Vancauwenberge.

## STEMMING 11 / VOTE 11

Ja	73	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Juan Benjumea Moreno, Alexia Bertrand, Nicole Bomele Nketo, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghyssels, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, David Weytsman, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués, Emin Özkar.

Onthoudingen	12	Abstentions
--------------	----	-------------

Jan Busselen, Francis Dagrin, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Youssef Handichi, Pepijn Kennis, Jean-Pierre Kerckhofs, Leila Lahssaini, Petya Obolensky, Viviane Teitelbaum, Cieltje Van Achter, Luc Vancauwenberge.

## STEMMING 12 / VOTE 12

Ja	61	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Juan Benjumea Moreno, Nicole Bomele Nketo, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysels, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouraghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Cieltje Van Achter, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Khadija Zamouri, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués, Emin Özkar.

Onthoudingen	24	Abstentions
--------------	----	-------------

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Jan Busselen, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrin, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Dominique Dufourny, Youssef Handichi, Pepijn Kennis, Jean-Pierre Kerckhofs, Leila Lahssaini, David Leisterh, Dominiek Lootens-Stael, Bertin Mampaka Mankamba, Petya Obolensky, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

## **MODIFICATION DE LA COMPOSITION DES COMMISSIONS**

- Par courrier du 2 avril 2021, le groupe cdH communique la modification suivante :
- **COMMISSION DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE**
  - la désignation de Mme Véronique LEFRANCQ comme membre suppléante de la commission de l'Environnement et de l'Énergie, en remplacement de Mme Céline FREMAULT.

\*\*\*

## WIJZIGING VAN DE SAMENSTELLING VAN DE COMMISSIES

- Bij brief van 2 april 2021 deelt de cdH-fractie volgende wijziging mee :
- **COMMISSIE VOOR HET LEEFMILIEU EN DE ENERGIE**
  - de aanwijzing van mevrouw Véronique LEFRANCQ als plaatsvervangend lid van de commissie voor het Leefmilieu en de Energie, ter vervanging van mevrouw Céline FREMAULT.

\* \* \*